

TIP



www.trogen.ch
Kulturdorf im Appenzellerland

Ausgabe 4 | April 2024
Erscheinungsdatum 26. April 2024

TROGNER INFO POSCHT



Seite **8**



Trogen rollt

Seite **27**



**Anmeldung
Grümpeliturnier**

Der nächste TIP
erscheint am Freitag,
31. Mai 2024
Einsendeschluss ist am 21. Mai 2024



Gesundheits- & Naturheilpraxis



Naturheilpraktikerin mit eidg. Diplom und kant. appr.
Komplementärtherapeutin mit eidg. Diplom

- Naturheilkundliche Verfahren
- Klassische Homöopathie
- Akupunktur-Massage
- manuelle Lymphdrainage
- systemisches Coaching / Beratung

Termine:

Montag bis Samstag (06:30 bis 20:00 Uhr)
nach telefonischer Vereinbarung

www.naturheilpraxis-schoenenberger.ch

Heidi Schönenberger
Niderenweg 12
9043 Trogen
Tel. 071 344 47 69
hschoenenb@bluewin.ch

Die gute Adresse ganz in Ihrer Nähe

www.elektroschmid-speicher.ch

Elektro Schmid & Co



071 344 33 33
9042 Speicher

- Licht- und Kraftinstallationen
- Apparate für Küche und Waschaum
- EDV-Netzwerke, Telefon
- Reparaturen



Fernwärme-Installation



WELZ
WASSER & ENERGIE TECHNIK AG

9043 Trogen | Tel. 071 344 35 01 | www.welzenergie.ch



Malergeschäft
Eugen Hutterli AG
Inh. R. Bischof
dipl. Malermeister
9042 Speicher
Tel. 071 344 14 76

An Ihrer Zufriedenheit
wollen wir uns
messen

www.malereihutterliag.ch

RS Rott · Steffen + Partner
WIRTSCHAFTS- UND STEUERBERATUNG



BARBARA ROTT



NORBERT STEFFEN

Speicher
Hauptstrasse 21
CH-9042 Speicher

T +41 71-787 80 80
E info@rs-partner.ch

Herisau
Platz 12
CH-9100 Herisau

T +41 71-352 80 80
E info@rs-partner.ch

www.rs-partner.ch

Impressum

Die «Trogner Info Poscht» erscheint 11-mal jährlich und wird an alle Haushaltungen der Gemeinde Trogen kostenlos verteilt.

Herausgeber:

Druckerei Lutz AG
Hauptstrasse 18, 9042 Speicher
071 344 13 78

Redaktionsteam:

Druckerei Lutz AG
Nathascha Susic (ns)
tip@trogen.ch

Füllerbilder aus dem Archiv von:

Christof Kehl

Produktion, Layout und Insetate:

Druckerei Lutz AG
Hauptstrasse 18, 9042 Speicher
(tip@trogen.ch)

Druck:

Druckerei Lutz AG
Hauptstrasse 18, 9042 Speicher
071 344 13 78
info@druckereilutz.ch
Auflage:

1'050 Exemplare Print

Die Zeitschrift ist ebenfalls als e-Paper erhältlich.

Senden Sie uns Ihr. Mailadresse wenn Sie das e-Paper monatlich erhalten möchten.

Eingesandte Texte oder Hinweise ohne Namensnennung sind mit dem Kürzel (pd) für Pressedienst gekennzeichnet.

Von Dritten zur Verfügung gestellte Fotos sind mit (Fotos: zVg) gekennzeichnet.

Bei eingesandten Texten und Fotos haftet der Einsender für Rechtsverletzungen Dritter.

Media Daten

Infos für Autoren



■ Meine Gedanken

Liebe Trognerinnen und Trogner



«Kein Leben ohne Wasser» habe ich letzthin auf einem Plakat gelesen.

Auch in Trogen geht es um Trink- und Löschwasser. Das Ziel der Anpassungen von Wasserreglement und Gebühren ist es, die Wasserversorgung in Trogen nachhaltig zu finanzieren und damit auch zukünftig die Versorgungssicherheit zu erhalten. Betrieb, Unterhalt und Ersatzinvestitionen sollen mehrheitlich über Gebühren finanziert werden können. Dafür wird eine verursachergerechtere Verteilung der Gebühren angestrebt. Leider müssen zusätzlich die Gebühren etappenweise erhöht werden.

Sie haben die Möglichkeit, sich – in einer Versammlung am Dienstag, 30. April sowie in Sprechstunden am 14. Mai und 4. Juni – zu informieren und aktiv einzubringen (siehe Artikel auf Seite 6).

Danke herzlich für Ihr Engagement
Daniel Tapernoux



■ Gemeindemitteilungen Trogen

Jahresrechnung 2023

Sehr geehrte Damen und Herren,
geschätzte Einwohnende von Trogen

In den nächsten Tagen erhalten Sie die Jahresrechnung 2023 der Gemeinde Trogen zugestellt. Ich möchte Sie in diesem Artikel über die wichtigsten Ergebnisse daraus informieren. Eine Information vorneweg: Die Spezialfinanzierungen Wasser und Abwasser, bei denen die Ausgaben durch zweckgebundene Gebühren und Abgaben gedeckt werden müssen, sind seit Jahren defizitär und müssen gemäss mit den geltenden Vorgaben zwingend wieder in ein Gleichgewicht mit den dafür vorgesehenen Einnahmen gebracht werden. Dies kann nur über eine Gebührenerhöhung und die Erhöhung des Wasserpreises erfolgen. Der Gemeinderat hat diese Problematik erkannt und in der Folge das betroffene Reglement überarbeitet. Das neue Wasserversorgungsreglement wird der Bevölkerung an der nächsten öffentlichen Versammlung der Gemeinde Trogen am 30. April 2024 im Singsaal der Kantonsschule Trogen präsentiert. Ich möchte Sie alle einladen, an dieser öffentlichen Versammlung teilzunehmen, sich ein vertieftes Bild über diese Thematik zu verschaffen und sich anschliessend in der Diskussion mit Ihren Anliegen einzubringen.

Zur Jahresrechnung 2023: Das Jahresergebnis der Gemeinde Trogen fällt mit einem Ertragsüberschuss von rund CHF 955'000.- positiv aus. Dieser Überschuss setzt sich zusammen aus einem operativen Ergebnis von gerundet CHF 390'000.- und einem Aufwandüberschuss von total ca. CHF 565'000.- bei den Spezialfinanzierungen, insbesondere bei der Wasserversorgung und beim Abwasser. Dieses Defizit in den drei erwähnten Bereichen wird als Schuld gegenüber der Gemeinde aufgeführt und muss wieder ausgeglichen werden. Auch die GPK kommt bei der Analyse dieses Sachverhaltes in ihrem Bericht zur Rechnung 2023 zum Schluss, dass dringend Massnahmen eingeleitet werden müssen: «Kann mittelfristig keine Deckung der Ausgaben erreicht werden, kommt dies einem Gesetzesverstoss gleich». Die Überarbeitung der Reglemente dieser Spezialfinanzierungen ist dementsprechend unumgänglich und muss zeitnah erfolgen.

Die Gemeinde Trogen hat ausserdem im Rechnungsjahr 2023 deutlich geringere Nettoinvestitionen getätigt als im Vorschlag vorgesehen. Dies liegt einerseits an Verzögerungen in einzelnen Projekten (z. B. Pumpwerk Bad) und andererseits an geringeren Investitionen in den Bereichen Wasserversorgung und Strassen/Verkehrswege. Zudem wurde der Gemeinde eine nicht vorgesehene finanzielle Unterstützung der Schweizer Patenschaft für Berggemeinden von CHF 300'000 zugesprochen. Darüber hinaus konnte die die Schulraumerweiterung aufgrund seiner Projektverzögerungen nicht im gleichen Umfang wie vorgesehen umgesetzt werden.

Ein Blick in die Mittelflussrechnung zeigt, dass die aus der operativen Tätigkeit der Gemeinde generierten flüssigen Mittel (ca. CHF 130'000.-) bei weitem nicht zur Deckung der Nettoinvestitionen (ca. CHF 760'000.-) ausreichen und diese Ausgaben deshalb durch die Aufnahme von Fremdkapital und einen Abbau von flüssigen Mittel gedeckt werden mussten. Sollte sich diese Tendenz weiter akzentuieren, würden dadurch immer höhere Kapitalkosten entstehen und der Verschuldungsgrad der Gemeinde würde dadurch wieder ansteigen.

Der Ertragsüberschuss aus der Jahresrechnung wird dem Eigenkapital zugeschlagen und das positive Jahresergebnis wirkt sich dementsprechend auch auf die Kennzahlen der Gemeinde aus. Der Nettoverschuldungsquotient beträgt neu nur noch 116.78% (-16.57%) und die Pro-Kopf-Verschuldung ist um CHF 421.- auf CHF 5'444.- gesunken. Trotz dieser positiven Entwicklung darf aber nicht vernachlässigt werden, dass die strukturellen Defizite bei den Spezialfinanzierungen in den oben erwähnten Bereichen massiv verringert sowie die Herausforderungen bei der Finanzierung und den flüssigen Mitteln angegangen werden müssen. Es sind von Seiten der Verwaltung und der Behörden weitere Anstrengungen nötig, den aktuell steigt der Aufwand mindestens im gleichen Verhältnis wie der Ertrag.

Studieren Sie die Jahresrechnung 2023 der Gemeinde Trogen und den darin enthaltenen Bericht der Geschäftsprüfungskommission. Bei Fragen stehe ich Ihnen und die Verwaltung der Gemeinde Trogen gerne zur Verfügung. Es würde mich zu-

dem sehr freuen, wenn Sie sich in die wichtige und zukunftsweisende Diskussion zum Wasserversorgungsreglement einbringen und insbesondere an der öffentlichen Versammlung am 30. April 2024 teilnehmen könnten. Die Ausgestaltung der Spezialfinanzierungen hängt eng mit den Gemeindefinanzien zusammen, welche wir auf

einen gesunden Kurs bringen wollen und auch müssen. Es betrifft uns alle.

Mit freundlichen Grüssen

GEMEINDEPRÄSIDIUM TROGEN
L. Roth, Gemeindepräsidentin



GRUNDBUCHAMT TROGEN

Eigentumsübertragungen

Seit der letzten Mitteilung sind die nachstehend erwähnten Kaufverträge und Eigentumsübertragungen rechtskräftig und im Grundbuch der Gemeinde Speicher eingetragen worden:

Verkäufer/in	Käufer/in	Grundstück / Objekt
Babic Ivanka, Sonnenhalden 27, 9043 Trogen (Erwerb 03.08.2005)	maledi Immobilien AG, Sonnenhalden 27 9043 Trogen	Liegenschaft Nr. 1248, 506 m ² Grundstückfläche Wohnhaus Nr. 779, Sonnenhalden 27
Huber Bruno, Wolfgangstrasse 30, 9014 St. Gallen (Erwerb 13.12.2013)	Huber Gabriela, Ahornstrasse 15, 9240 Uzwil und Bischof Natascha, Teufenerstrasse 2, 9055 Bühler	Liegenschaft Nr. 1311, 1'244 m ² Grundstückfläche, Wohnhaus/Scheune Nr. 322, Remise Nr. 322a Bernbrugg 1
Indlekofer + Knoepfel GmbH, Speicherstrasse 69, 9043 Trogen, (Erwerb 31.10.2018)	Welz Reto und Welz Helen Speicherstrasse 69 9043 Trogen	Stockwerkeigentum Nr. S2054 14/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 729 Speicherstrasse 69
Montaña Fuentes Kathrin Nideren 2, 9043 Trogen (Erwerb 16.12.2020)	Girsberger Andri Grueb 2 9043 Trogen	½ Anteil Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1239 1'055 m ² Grundstückfläche Wohnhaus Nr. 252, Grueb 2
Flury Moritz und Flury Simone Landsgemeindeplatz 4, 9043 Trogen (Erwerb 28.11.2023)	Zeller Andreas und Stieger Manuela Hinterdorf 6 9043 Trogen	Liegenschaft Nr. 115 217 m ² Grundstückfläche Stall Nr. 29a, Hinterdorf
Karricaj Mihill und Karricaj Elizabeta Oberes Hofsträsschen 17 9404 Rorschacherberg, (Erwerb 29.05.2017)	Wegner Jürgen Dorf 315 3762 Erlenbach im Simmental	Stockwerkeigentum Nr. S940 5.5/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 24 Speicherstrasse 61
Katholischer Konfessionsteil des Kantons St. Gallen Klosterhof 6a, 9000 St. Gallen (Erwerb 03.06.2023)	Schmid Michael und Schmid Alisha Schurtanne 2 9043 Trogen	Liegenschaft Nr. 771, 1'073 m ² Grundstückfläche Wohnhaus Nr. 231c, Garage Nr. 231g, Gartenhaus Nr. 510, Obere Neuschwendli 5
Biser Emil Wehrlisacker 5 9043 Trogen (Erwerb 26.03.2001, 18.04.2006, 29.10.2012)	Biser Barbara Wehrlisacker 5 9043 Trogen	Liegenschaft Nr. 481, 42'820 m ² Grundstückfläche Bernbrugg Liegenschaft Nr. 520, 72'391 m ² Grundstückfläche Wohnhaus Nr. 286, Betriebsgebäude Nr. 530 Wehrlisacker 5 Liegenschaft Nr. 555, 685 m ² Grundstückfläche Noil Liegenschaft Nr. 696, 4'095 m ² Grundstückfläche Bruggtobel Liegenschaft Nr. 1046, 78 m ² Grundstückfläche Wehrlisacker
Weiler Martha Schachen 999, 9063 Stein (Erwerb 15.01.2004)	Rechsteiner Haustechnik GmbH Dorfmühle 4 9055 Bühler	Liegenschaft Nr. 775, 403 m ² Grundstückfläche Wohnhaus/Garage Nr. 158d Sägli 11

GRUNDBUCHAMT TROGEN
9042 Speicher, 17. April 2024



■ Im I. Quartal 2024 ausgehängte Baubewilligungen

Aus dieser Veröffentlichung können keine Rechte abgeleitet werden. Dies gilt insbesondere in allenfalls nachträglich eröffneten Rekurs- und Einspracheverfahren.

Fichtner Claudia und Kolmar Martin, Altstätterstrasse 8, 9043 Trogen
Luft/Wasser WP (Aussenaufstellung, Anstelle Gasheizung), Parz. 76, Assek. 48a, Altstätterstr. 8

Huber Marius, Speicherstrasse 52, 9043 Trogen
PV Anlage an Fassade, Parz. 881, Assek. 153e, Speicherstrasse 52, 9043 Trogen

Mohn-Wewala Patabendige Priyanthi und Albert, Nideren 36, 9043 Trogen
Anbau Carport, Fassadensanierung, PV Anlage, Parz. 89, Assek. 109, Nideren 36

Weber Jens und Schrepfer Weber Daniela, Berg 18, 9043 Trogen
Fassadensanierung Holz und Sandsteinfliecke neu streichen (Nord, Ost, Süd), Parz. 64, Assek. 138, Berg 18, Trogen

Schmid Annelies und Martin, Bleichi 18, 9043 Trogen
Dacherhöhung, PV Anlage, Asphaltierung, Parz. 497, Assek. 339, Bleichi 18, Trogen

Welz AG, Bühlerstrasse 10, 9043 Trogen
Reklametafeln (temporär bis Ende 2024), Parz. 715, Unterstadel, Trogen

Sepp Knüsel Immobilien GmbH, Aahusstrasse 2, 6403 Küssnacht am Rigi
Erweiterung Kiesplatz, Stützmauer, Parz. 1195, Bleichi 8, Trogen

Steinhauser Ursula und Hirschi Benno, Gfeld 29, 9043 Trogen
Dachsanierung mit Indach Photovoltaikanlage, Parz. 811, Assek. 154m, Gfeld 29, Trogen

Stiftung Kinderdorf Pestalozzi, Kinderdorfstrasse 20, 9043 Trogen
Windfang (UG West), Parz. 715, Assek. 171u, Kinderdorfstrasse, Trogen

Eugster Urs, Habsat 6, 9043 Trogen
Sitzplatzüberdachung, Parz. 454, Assek. 366, Habsat 6, Trogen

Pütz Frank, Sonnenhalden 29, 9043 Trogen
Ersatz LW WP, Parz. 1249, Assek. 780, Sonnenhalden 29, Trogen

Maledi Immobilien AG, Sonnenhalden 27, 9043 Trogen
PV Anlage (aufdach), Parz. 1248, Assek. 779, Sonnenhalden 27, Trogen

Sturzenegger Anna Katharina und Björn, Dicket 4, 9043 Trogen
PV Anlage (aufdach), Parz. 1103, Assek. 869, Dicket 4, Trogen

Cadonau Patrizia und Stöppeler Andreas, Niderenweg 5, 9043 Trogen
PV Anlage (aufdach), Parz. 1166, Assek. 646, Niderenweg 5, Trogen

Sonderegger Patricia und Patrik, Sonnenhalden 21, 9043 Trogen
PV Anlage (aufdach), Parz. 1245, Assek. 776, Sonnenhalden 21, Trogen

Bausekretariat Trogen
Marcel Tanner

■ Wahlergebnisse vom 07. April 2024

Stimmbeteiligung 34,9%

Ersatzwahlen für die Amtsdauer 2023/27

Wahl von zwei Mitgliedern in den Gemeinderat

Absolutes Mehr 212 Stimmen

Sutter Fabienne, Nideren 10 (parteilos)	414 Stimmen gewählt
---	--------------------------------

Hochreutener Sabrina, Gfeld 10b (SP)	410 Stimmen gewählt
--	--------------------------------

Vereinzelte 24 Stimmen

Rechtsmittel

Wegen Verletzung des Stimmrechtes sowie wegen Unregelmässigkeiten bei der Vorbereitung und Durchführung von Wahlen und Abstimmungen kann beim Regierungsrat Beschwerde geführt werden. Die

Beschwerde ist innert drei Tagen seit der Entdeckung, spätestens jedoch am dritten Tag nach der amtlichen Veröffentlichung der Ergebnisse einzureichen (Art. 62 Gesetz über die politischen Rechte).

Für die Richtigkeit
Wahl- und Abstimmungsbüro Trogen



■ Goldach – Gewässerperle PLUS

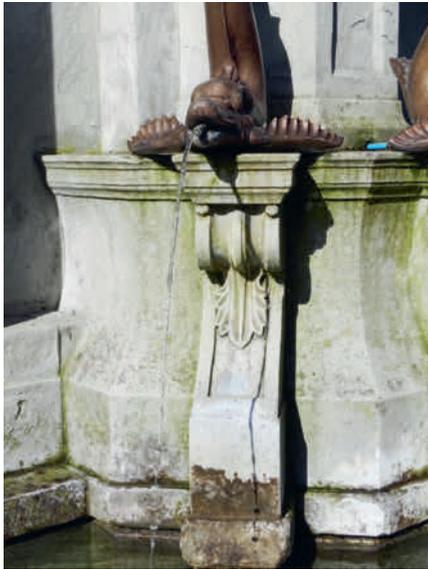
Ein erster Meilenstein ist erreicht, das Dossier wurde angenommen und die Zertifizierung der Gewässerperle Goldach wurde ausgesprochen. Wir freuen uns diesen Meilenstein zusammen mit der Bevölkerung von Speicher, Rehetobel, Wald und Trogen feiern zu dürfen. Der Anlass umfasst ein kleines Festprogramm, für Speis und Trank wird gesorgt sein.

Reservieren Sie sich schon heute das Datum: Samstag, 15. Juni 2024 / 10.00 bis 14.00 Uhr / Trogen



■ **Volksdiskussion & Vernehmlassung Totalrevision Wasserversorgungsreglement**

Liebe Trognerinnen und Trogner, wir laden Sie ein, sich in die geplante Neuerung des Wasserversorgungsreglements einzubringen.



Unser bisheriges, über 40 Jahre altes Wasserreglement, genügt den heutigen Ansprüchen nicht mehr.

Einerseits fehlen Grundlagen für eine verursachergerechtere Verteilung der Gebühren. Neu sollen zum Beispiel Feuerschutzgebühren auch von nicht an die Wasserversorgung angeschlossenen Liegenschaften erhoben werden, weil alle davon profitieren. Auch sollen neu die Grundgebühren von angeschlossenen Liegenschaften nach Durchmesser der Wasseruhren und somit nach dem möglichem Spitzenbezug abgestuft werden.

Andererseits sind bisher keine Abgrenzungen gegenüber Aufgaben vorhanden, für die neu – gemäss Entwurf – die Steuerzahlenden oder Private aufkommen sollten. Es geht um öffentliche Brunnen, Hydranten-zuleitungen und auch Hausanschlussleitungen, die bisher alle Gebührenzahlenden finanzieren.

Zusätzlich soll im neuen Reglement eine Finanzierungsmöglichkeit über Steuergelder geschaffen werden. Dieser Beitrag wäre durch die üblichen Finanzkompetenzen begrenzt. Die bisherige Regelung sieht dagegen vor, dass sämtliche Aufwendungen für Betrieb, Unterhalt und Investitionen durch Gebühren getragen werden müssen.

Leider reichen diese geplanten Anpassungen des Reglements nicht aus, um die Spezialfinanzierung Wasserversorgung in ein

Gleichgewicht zu bringen. Dafür braucht es zusätzlich eine erhebliche Gebührenerhöhung, die in zwei Etappen 2025 und 2028 vorgesehen ist. Demgegenüber müssten die Gebühren mit dem bisherigen Reglement noch stärker erhöht werden, weil mehr Aufgaben finanziert werden müssen, zusätzliche Einnahmen fehlen und die Wasserversorgung auf lange Sicht selbsttragend sein soll.

Für die derzeitige finanzielle Schiefelage der Wasserversorgung gibt es vielfältige Gründe. Natürliche Gegebenheiten bewirken, dass die Versorgung in Trogen verglichen mit anderen Gemeinden teurer ist:

- Quellen, welche nicht sehr ergiebig sind, deren Wasser über lange Leitungen zum Dorf geführt und dort aufbereitet werden muss.
- Bodenseewasser, welches als zweites Standbein bei Trockenheit unverzichtbar ist und das aufbereitet sowie bis Trogen hochgepumpt werden muss.
- Hügel, Tobel und Streusiedlung: Deswegen sind mehrere Druckzonen sowie lange Leitungen erforderlich. Die verschiedenen Druckzonen brauchen 12 Druckreduzierstationen, zwei unterschiedlich hoch gelegene Reservoirs und Pumpen dazwischen.

Neben diesen natürlichen Gründen verschärfen folgende Faktoren die Schiefelage der Finanzierung:

- Vorgealterte, teils lecke Leitungen aus Duktiguss, verlegt in den 1960 bis 80er Jahren, die früher – als finanziell wünschbar – ersetzt werden müssen. Ansonsten drohen weitere notfallmässig und relativ teuer zu reparierende Lecks.
- Vergleichsweise dünne Besiedlung, was dazu führt, dass weniger Gebührenzahlende längere Leitungen unterhalten müssen.
- Aktuell höheres Zinsniveau, welches über getätigte notwendige Investitionen zu höherer Belastung der Wasserrechnung führt.

Wir haben trotzdem als Gemeinde aktuell die Chance, die Weichen für die Zukunft so zu stellen, dass die Wasserversorgung über die nächsten Jahre finanziell solide aufgestellt werden kann.

Dafür ist der Gemeinderat auf Ihre aktive Mithilfe angewiesen. Fragen Sie nach, wenn es Unklarheiten gibt. Äussern Sie sich zum Entwurf des neuen Reglements, gerne auch kritisch. Und falls Sie Vorschläge und Ideen haben, nutzen Sie die unten erwähnten Kanäle, um diese anzubringen.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Daniel Tapernoux
Ressortverantwortlicher Gemeinderat

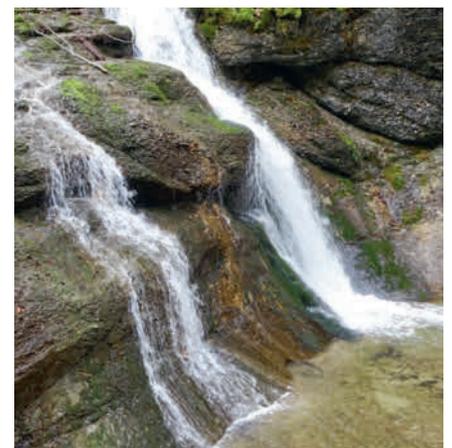
Dienstag, 30. April 2024, 19.30 Uhr
Öffentliche Versammlung
Singsaal der Arche, Kantonsschule Trogen.

Sie sind herzlich eingeladen teilzunehmen.

Dienstag, 14. Mai und 4. Juni 2024,
jeweils 17 und 20 Uhr Sprechstunden
Gemeindehaus Trogen

Sie sind herzlich eingeladen, Fragen zum Reglement zu stellen und Rückmeldungen dazu anzubringen.

Die **Volksdiskussion** und **Vernehmlassung** dauern vom **1. Mai** bis und mit **12. Juni 2024**. Die **Unterlagen** werden auf der **Homepage der Gemeinde** **aufgeschaltet**.



■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die Auffahrts- und Pfingstfeiertage

Die Gemeindeverwaltung Trogen ist vom Mittwoch, 8. Mai 2024 ab 11 Uhr, bis und mit Sonntag, 12. Mai 2024, sowie vom Samstag, 18. Mai 2024, bis und mit Pfingstmontag, 20. Mai 2024, geschlossen.

Bei einem Todesfall setzen Sie sich bitte direkt mit dem Bestattungsunternehmen Reimann, St. Gallen, Telefon 071 245 99 11, in Verbindung und kontaktieren Sie die Gemeinde am nächstmöglichen Arbeitstag.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen schöne Feiertage.

GEMEINDEVERWALTUNG TROGEN



■ Die Trogener Jubilare im Monat Mai 2024

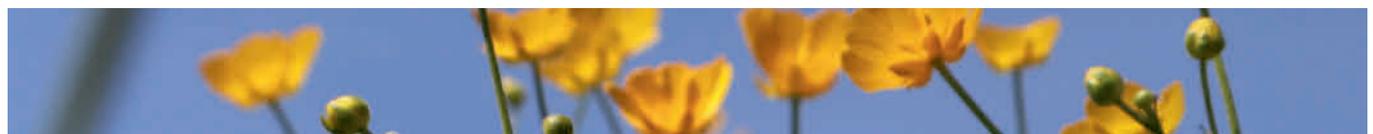
Alter	Name	Vorname	Geboren am	Strasse, Hausnummer	PLZ/Ort
82	Espen	Heinrich	28.05.42	Speicherstrasse 61	9043 Trogen
80	Nagel-Züst	Elsbeth	22.05.44	Habsat 2	9043 Trogen
86	Schläpfer-Winzeler	Hedwig	09.05.38	Kinderdorfstrasse 7	9043 Trogen
82	Unger-Locher	Verena	18.05.42	Nideren 33	9043 Trogen
81	Bruderer-Graf	Margrit	31.05.43	Wäldlerstrasse 10	9043 Trogen
83	Schefer	Werner	16.05.41	Hinterdorf 23	9043 Trogen
97	Tanner	Ernst	12.05.27	Bleichi 4	9043 Trogen
85	Hitz	Ernst	04.05.39	Lindenbüel 1	9043 Trogen
84	Wuchner	Horst	11.05.40	Speicherstrasse 63	9043 Trogen
87	Bruderer	Walter	14.05.37	Halden 1	9043 Trogen
82	Minikus	Margrith	05.05.42	Speicherstrasse 65	9043 Trogen
84	Kosel	Marie	20.05.40	Kinderdorfstrasse 7	9043 Trogen
82	Marbet	Hans Peter	04.05.42	Befang 5	9043 Trogen
90	Krüsi	Werner	19.05.34	Wäldlerstrasse 4	9043 Trogen

EINWOHNERKONTROLLE TROGEN



■ Bevölkerungsstatistik

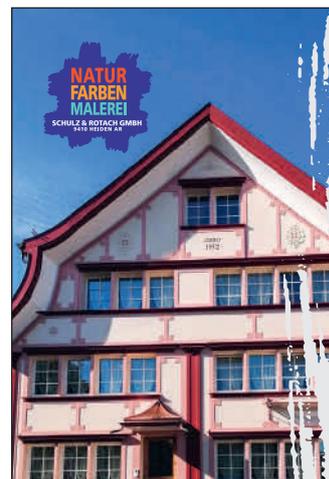
Die Einwohnerzahl ist am 10. April 2024 ohne Wochenaufenthalter: **1875 Personen**. Das sind 7 Personen mehr als im Vormonat.



ANZEIGEN

M. Metallbau Schlosserei - sanitäre Installationen

Marcel Müller • Bruggmoos 4 • 9042 Speicher AR
Telefon 071 344 14 51
Natel 079 423 08 68 • E-Mail m.metallbau@bluewin.ch
Fenstergitter Geländer Gartenzäune Gitterroste Konstruktionen
Allgemeine Schweissarbeiten (inkl. Alu und Chromstahl)
Sanitäre Anlagen Rohrleitungsbau



Der Frühling erstrahlt

Wie verlängern Sie die Lebensdauer Ihrer Hausfassade?

Wir helfen Ihnen gerne dabei.

naturfarbenmalerei.ch

ZUKUNFT INKLUSION – AKTIONSTAGE BEHINDERTENRECHTE

■ **Begegnungs-Café in Trogen**

Im Rahmen der 'Zukunft Inklusion – Aktionstage Behindertenrechte' organisiert die Gemeinde Trogen gemeinsam mit dem Werkheim Neuschwende ein Begegnungs-Cafés unter dem Titel «Kommen Meinungen von selbst?» (Auszug aus: Findet mich das Glück? Fischli/Weiss).

Ort: Krone Trogen,
Landsgemeindeplatz 4

Datum: Samstag, 25. Mai 2024 von
15.00 – 17.00 Uhr – im Anschluss an
den Krämermarkt in Trogen

Es ist ein Raum der Begegnung, soll die Möglichkeit schaffen mit Menschen zusammen zu kommen um gemeinsam über Alltagsfragen zu philosophieren. Andreas Hemetsberger, Leiter des Werkheimes Neuschwende, wird die Gesprächsrunde eröffnen und aus seiner Sicht die Thema-

tik Inklusion erklären. Er wird ausführen, warum es wichtig ist, dass wir uns damit auseinandersetzen. Im Anschluss werden wir uns an Tischen mit Fragen aus dem Alltag beschäftigen. Oder wir essen einfach nur Kuchen und trinken Kaffee, so wie es für die Teilnehmenden in diesem Moment stimmig ist.

Bewohnenden, Betreuende und lokale Politisierende werden anwesend sein und mit Ihnen zusammen philosophieren. Die Veranstaltung wird kulinarisch beglei-



tet vom Werkheim Neuschwende und findet in der Krone Trogen statt. Philosophieren, diskutieren, sich begegnen - zusammen sein. Wir freuen uns auf die gemeinsame Veranstaltung mit euch allen und sind gespannt, mit wem wir uns an den Tischen unterhalten dürfen.

Vorfremdlich - die Gemeinde Trogen sowie das Werkheim Neuschwende
Lisa Roth, Simone Thoma & Andreas Hemetsberger

Mehr zu den Aktionstagen finden Sie hier:
<https://bksga.ch/zukunft-inklusion-aktionstage-behindertenrechte/>

Ein kunterbuntes Programm bietet sich durch die ganze Schweiz und wir sind stolz, einen Teil davon zu sein!



ENERGIE- UND UMWELTKOMMISSION

■ **Mobilitätstag «Trogen rollt»**

Die Energie- und Umweltkommission organisiert am Samstag, 4. Mai gemeinsam mit der Primarschule den Mobilitätstag «Trogen rollt». Die Kinder werden sich am Vormittag mit den Eltern auf einen Mobilitätspostenlauf durch das untere Dorf begeben. An verschiedenen Stationen werden die Kinder mit der Thematik Mobilität, Fahrrad, Verkehr und Sicherheit vertraut gemacht und aktiviert. Unter anderem wird ein Verkehrsinstruktor anwesend sein und die Kinder auf Gefahren im Strassenverkehr sensibilisieren. So wird beispielsweise der «tote Winkel» mit einem Lastwagen auf dem Dorfplatz erlebbar gemacht. Vor dem Mittag wird im Kinderdorf Pestalozzi der mobile Pumptrack mit einer Showeinlage von Kindern eröffnet. Anschliessend besteht die Möglichkeit im

Kinderdorf zu Mittag zu essen. Der Nachmittag wird im Zeichen der Bewegung stehen: Der Pumptrack sowie ein aufgebauter Skills Park und weitere Erlebnisse werden für alle bereit stehen.

An der Velobörse können zudem Velos weiter verschenkt oder verkauft werden. Was kein/e neue/r Besitzer/in findet, muss wieder mitgenommen werden.

Programm

- 11.15 Uhr** Eröffnung Pumptrack mit Showeinlagen von Kindern
- 12.00 Uhr** Angebot Mittagessen (kostenpflichtig)
- 12.30 Uhr** Eröffnung Skills Park und Nachmittagsprogramm
- 16.00 Uhr** Schluss



ENERGIE- UND UMWELTKOMMISSION: TROGEN.VIELFALT

Ein Dorfplatz für die Wildbienen

Letzten September wurde im TIP die Idee zum Projekt Trogen.Vielfalt vorgestellt und zur Mitarbeit in einer Arbeitsgruppe aufgerufen. So hat sich eine engagierte Gruppe zusammengefunden. Zahlreiche Ideen, wie man die natürliche Artenvielfalt in unserer Gemeinde fördern kann, kamen zusammen und wurden gemeinsam weiterentwickelt.

Vorankündigung:

Am Donnerstag, 27. Juni, 20.00 Uhr, findet hier in Trogen eine Fledermaus-Exkursion statt. Auf einem Rundgang erfahren wir viel Wissenswertes über diese geheimnisvollen Tiere der Nacht.

So steht auch die naturnahe Aufwertung und Pflege von Grünflächen im Siedlungsraum im Fokus. Einen ersten Schritt wollen

wir als Gruppe zusammen mit der Bevölkerung am ersten Krämermarkt am Samstag, 25. Mai machen. Am Stand gibt es Informationen zum Thema natürliche Artenvielfalt im Siedlungsraum. Zudem können wir in Zusammenarbeit mit der Gemeinde die gemeindeeigene Fläche oberhalb des Landsgemeindeplatzes (vor dem Mädchenkonvikt) aufwerten. Die bisherige Kies- und Rasenfläche soll als blütenreiche Ruderalfläche aufgewertet werden. Mit zusätzlichen Strukturen wie einem Asthaufen und einer Sandlinse sollen im Besonderen Wildbienen und andere Kleintiere neben Nahrung auch Nist- und Versteckmöglichkeiten finden.

Erste Vorarbeiten fanden bereits statt, so wurde die bestehende Grasnarbe entfernt, sodass eine kiesige Unterlage für die Ansaat und die Bepflanzung mit heimischen

Wildstauden entsteht.

Am Markttag wollen wir gemeinsam säen und pflanzen. Kommen sie uns am 25. Mai am Stand besuchen. Wir freuen uns auf diese Aktion zusammen mit Ihnen.

Für die Arbeitsgruppe Trogen.Vielfalt
Fabienne Sutter



▲ Die Arbeitsgruppe wurde bei den Vorarbeiten tatkräftig durch das Bauamt unterstützt.

Veranstaltungshinweise Mai

Datum	Art	Thema	Ort und Zeit	Infos/Anmeldung
4.5	Markt	Setzlingsmarkt für Blumen und Gemüse	Zellerhof Speicher, 9-13 Uhr	www.wurzelwerk-naturgarten.ch
5.5	Exkursion	Vogelbeobachtung	Bildweiher, 8 Uhr	https://birdlife-stgallen-bodensee.ch/
11.5	Markt	Setzlingsbörse	Hechtremise Teufen, 8-12 Uhr	https://setzlingsboerse.ch
22.5	Exkursion	St.Gallen erleben - Überraschendes aus Stadt & Natur	Umland St. Gallen, 9-11.30 Uhr	allerwerk.ch
25.5	Kurs	Sensenkurs für Fortgeschrittene	Speicher	www.wurzelwerk-naturgarten.ch
25.5	Kurs	Ein Zuhause für den Igel	St. Gallen 9.30-12 Uhr	www.wwfost.ch
	Führungen und Vorträge	Diverse Themen	Botanischer Garten Naturmuseum St. Gallen	www.botanischergarten.stadt, www.naturmuseumsg.ch

Film-Vorführung: Tomorrow – Die Welt ist voller Lösungen

Mittwoch, 22. Mai um 16.00 Uhr und 20.00 Uhr im Kronensaal Trogen Eine Aktion der Arbeitsgruppe Trogen.Vielfalt

Trogen soll als Vorbildgemeinde in Sachen Biodiversität und Nachhaltigkeit fungieren. Gemeinsam mit allen Bürgerinnen und Bürgern möchten wir die Vielfalt unserer Natur und Kultur bewahren und stärken. Mit geeigneten (innovativen) Projekten strebt die Arbeitsgruppe Trogen.Vielfalt Visionen an, u.a. 'Trogen engagiert sich mutig und kreativ für einen lebenswerten sowie vielfältigen Lebensraum für Mensch,

Tier und Natur.' Als Inspirationsquelle zeigen wir während des schweizweit ausgerufenen «Festivals der Natur» vom 22.-26. Mai den Film «Tomorrow».

Ausgangspunkt des Films ist die momentane Situation der Welt mit ihren global zunehmenden Problemen wie der Energie- und Ressourcenverknappung oder dem Klimawandel. Auf der Suche nach Lösungen zeigt der Film verschiedene Projekte und Initiativen mit alternativen ökologischen, wirtschaftlichen und demokratischen Ideen auf. Tomorrow ist ein Dokumentarfilm der

Schauspielerin Mélanie Laurent und des Autors und Aktivisten Cyril Dion aus dem Jahr 2015. Der Film wurde in zehn Ländern gedreht, darunter u. a. Finnland, Grossbritannien und Indien.

Klein & Gross, alle sind herzlich willkommen Chips & Getränke können im Bistro der Krone bezogen werden.

Für die Arbeitsgruppe Trogen.Vielfalt
Damian Zimmermann

■ «Spot on lightBlue»

Wir von der Klasse hellBlau durften beim Projekt «Kunst macht Schule» mitwirken. Zusammen mit der Künstlerin Karin K. Bühler haben wir uns mit Kunst beschäftigt. Es hat alles angefangen mit dem Video von Pipilotti Rist mit dem Titel «I'm not a Girl who misses much». Karin hat uns angeleitet und wir haben mit der Technik «Siebdruck auf Glas» gestaltet. Danach wurde unser Kunstwerk im Kunstmuseum St.Gallen ausgestellt.

Unser Ablauf

Zuerst haben wir uns einen wichtigen Spruch oder Text von einem Lied ausge-



Farbwahl ebenfalls mit dem Sieb. Die Klasse hellBlau ist sich einig: «Das Projekt hat uns sehr gefallen, und wir sind stolz auf unsere Werke.»

Aura, Ellen und Isabel
von der Klasse hellBlau
Bilder: A. Coricciati/S. Mrabet



wählt, um ihn danach auf ein weisses A3 Blatt zu malen. Unsere Lehrerin hat es dann auf Folie ausgeplottet. Danach konnten wir es auf das Sieb kleben. Als nächsten Schritt strichen wir die Farbe mit einem Raket (siehe Bild) über das Sieb. In der nächsten Woche, als es getrocknet war, machten wir mit dem Muster weiter. Als letzten Schritt färbten wir den Hintergrund nach freier



■ Ein Dorf für eine Schule, eine Schule für ein Dorf

Die Schule soll ein Ort sein, wo sich alle wohlfühlen und gut lernen können. Dies soll sich auch in der Schulumgebung zeigen. Diese Visionen erarbeiteten sich die Kinder der Primarschule Nideren am Kinderrechtstag vergangenen November. Nun wurde am Experten-Vollversammlungsmorgen daran gearbeitet, das Schulareal zur naturnahen Lernumgebung weiterzuentwickeln. Dabei wurden wir Kinder von Erwachsenen aus dem ganzen Dorf angeleitet.

Veränderungen auf dem Schulareal

16 Kindergruppen wuselten im und ums Schulhaus herum: vom kleinsten Kindergartenkind mit Schaufel bis zum 6. Klässler, welcher das Pausenhäuschen renovierte, waren alle Schülerinnen und Schüler eifrig und mit Spass am Arbeiten.

Den Tieren und Pflanzen wurde grosse Aufmerksamkeit geschenkt: Häuschen für Vögel und Insekten wurden gebaut. Dass heimische Sträucher für deren Überleben wichtig sind, erfuhren wir von Helfenden aus der Umweltkommission. Mit ganzem Einsatz wurden die Pflanzen an die für ihre Bedürfnisse geeigneten Standorte gepflanzt. Dazu brauchte es auch die gesiebte Erde des Komposthaufens. Kleintiere wie Eidechsen und Blindschleichen erhielten ebenso weitere Wohnräume. Die Lebewesen im Biotop wurden bestimmt und die Aufwertung ihres Lebensraums geplant.



Die Schule ist ein Ort zum Lernen und Wohlfühlen

Mit der Erneuerung des Barfusswegs und des Waldsofas wurden Lern-Nischen und Wohlfühloasen für Jung und Alt geschaffen. Und schliesslich soll der Spass nicht zu kurz kommen: Das Pausenhäuschen erstrahlt in neuem Glanz, und Pausen-Scouts führen zu neuen Spielorten.

Natürlich kamen Energie- und Abfallthemen ebenso zur Sprache. Die Kinder der Expertengruppe Energie haben genaue

Vorstellungen davon, was Solarpanels auf dem Schulhausdach bewirken könnten. Ihre Ideen sind bei der Energiekommission bereits deponiert, sodass die weiteren Schritte geplant werden können. Und wer bezahlt das Ganze? Die Schreibbüro-Gruppe machte sich emsig daran, Stiftungen und Firmen zu informieren, um für Material und Geld anzufragen.



Visionen für die Zukunft

Fertig sind die Arbeiten nach einem solchen Morgen noch nicht. Wir Kinder von Trogen sind müde und glücklich von der strengen Arbeit, aber voll motiviert, unsere Ideen umzusetzen mit der nötigen Unterstützung vom Dorf, damit wir einen Ort zum Lernen,



zum Spielen und für die Natur haben. Allen Helferinnen und Helfern – sei es für einen Energie-spendenden Znüni oder für die tatkräftige und professionelle Unterstützung an der Experten-Vollversammlung danken wir von Herzen. Ein besonderer Dank geht an Dominik Widmer, der die Experten-Vollversammlung zusammen mit der Biodiversitäts-Fachfrau Fabienne Sutter organisiert hat und die Niderenrat-Kinder, welche sich für die Ideen der MitschülerInnen einsetzen.

Expertengruppe Berichterstattung
Fotos: Maria Etter



■ Gratulation zur bestandenen Aufnahmeprüfung

Lily Petschlies, Vivienne Stöppler, Noah Lieberherr, Elias Blatter, Noé Fry, Maximilian Küttel, Lev Bärtsch, Joa Flückiger, Fabrice Tapernoux, Fabian Rohner und Sinah Durot (fehlt auf dem Foto) gratulieren wir herzlich zur bestandenen Aufnahmeprüfung fürs Gymnasium. Auch Milan Bausback und Elia Russo sagen der Sekundarschule im Sommer Adieu. Die beiden haben die Aufnahmeprüfung für die Fachmittelschule (FMS) der Kantonsschule Trogen bestanden. Nach Abschluss dieses Schuljahres starten die Jugendlichen im August in der Mittelschule der Kantonsschule Trogen.

Wir wünschen ihnen viel Erfolg und Freude mit ihrem weiteren Bildungsweg.

Roman Spannring



Hätten Sie's gewusst?

Kostprobe einer Mathematikaufgabe ohne Taschenrechner.

Der neu gegründete Stadtfussballverein organisierte eine Veranstaltung, um neue Mitspieler zu gewinnen. Dafür musste man sich vorher anmelden und bewerben. 1/15 von denjenigen, die sich im Voraus beworben haben, ist nicht erschienen. 5/7 von denen, die erschienen, bestanden die körperliche Untersuchung. Diejenigen, die die körperliche Untersuchung erfolgreich absolvierten, mussten Ballübungen durchführen. Von denjenigen absolvierten 40 % die Ballübungen fehlerfrei und wurden vom Verein eingestellt.

Der Stadtfussballverein hat jetzt 28 neue bestätigte Spieler.

Wie viele Leute haben sich im Vorfeld beworben?

Lösung: 105 Leute haben sich im Vorfeld beworben.



OFFENE JUGENDARBEIT TROGEN-WALD-REHETOBEL



■ Offene Jugendarbeit Trogen-Wald-Rehetobel

Im Mai stehen bei der Jugendarbeit TWR erneut unterschiedliche Aktivitäten auf dem Programm, welche die Öffnungszeiten der Jugendtreffs beleben. Von kreativen Bastelangeboten, über Nervenkitzel beim Rennfahren auf unserer neuen Carrera Bahn bis hin zu feinen selbstgemachten Crêpes – für jede*n ist etwas dabei!

Ausflug nach Rorschach

Am Samstagnachmittag, 25. Mai, plant die Jugendarbeit TWR in Zusammenarbeit mit der Jugendarbeit Heiden und dem Kinderdorf Pestalozzi einen Ausflug zum Würth Haus in Rorschach. Im Würth Haus erhalten wir eine Führung durch die Ausstellung und können den Mai-Baum bestaunen, welcher mit den gebastelten Origami-Vögeln der Kinder und Jugendlichen aus Trogen, Wald und Rehetobel geschmückt ist. Nach dem Besuch im Würth Haus verweilen wir noch ein wenig in Rorschach. Die Kinder und Jugendlichen können dabei ihre Freizeit am See und der näheren Umgebung geniessen.

Die An- und Rückreise erfolgt mit dem ÖV. Die Kosten dafür werden von der Jugendarbeit TWR übernommen. Die Kinder und Jugendlichen werden während dem Ausflug von mindestens zwei Fachpersonen betreut. Die Teilnahme am Ausflug ist nur nach Anmeldung und Unterzeichnung einer

Einverständniserklärung möglich.

Weitere Informationen zum Ausflug sind auf dem Flyer in den Jugendtreffs, auf der Homepage oder auf Instagram ersichtlich. Für Fragen steht Nina Hoch unter 076 319 14 80 zur Verfügung.

Unterstützung am Freitagabend

Sehr erfreut sind wir über die Rückkehr von Miriam Manser, welche Nina Hoch ab dem 1. Mai an den Freitagabenden im Jugendtreff unterstützen wird. Miriam war bereits während des letzten Jahres bei der Jugendarbeit TWR tätig und freut sich nun nach einer längeren Reise wieder zurückzukommen.

Alle Informationen zu den Aktivitäten sind unter www.jugendarbeit-twr.ch oder dem Instagram Kanal @jugendarbeit_twr zu finden.



Nina Hoch
Leitung Offene Jugendarbeit TWR

■ Frauen-Kaffee in Trogen

Nach einem freudigen Auftakt zum Weltfrauentag haben zahlreiche Frauen – mit und ohne Kinder – an den ersten anregenden Frauen-Kaffees im Kinderdorf Pestalozzi teilgenommen. Wir laden herzlich zu den nächsten Treffen ein und freuen uns darauf, das Projekt «Frauen-K» gemeinsam mit allen Interessierten zu gestalten.



Frauen-Kaffee Trogen
mit Kinderbetreuung kostenlos und ohne Anmeldung

Kaffee, Konversation, Kontakt, Kultur, ...

Das Frauen-Kaffee ist ein offener Treffpunkt für Frauen aller Generationen und Kulturen und bietet Gelegenheit zum Austausch, zur Vernetzung und zur gegenseitigen Unterstützung.

Für die Kinder der teilnehmenden Mütter gibt es eine Betreuung. Eine ideale Möglichkeit für die Kinder, mit anderen zu spielen.

Wann und wo

(Fast) jeden ersten Dienstag im Monat von 15 – 17 Uhr, beim Besucher*innenzentrum im Kinderdorf Pestalozzi in Trogen

Nächste Termine 2024

7. Mai / 4. Juni
und ausserordentlich:
25. Juni / 13. August

Kontakt

Anna, Nina & Lukrecija
076 412 07 54
frauen-k@outlook.com

[frauen_k.ar](https://www.instagram.com/frauen_k.ar)
 Frauen K Appenzellerland
 www.pestalozzi.ch/events

STIFTUNG KINDERDORF PESTALOZZI

■ Für Bildung. Gegen Food-Waste.

Die Stiftung Kinderdorf Pestalozzi organisiert in dritter Ausgabe die Charity-Tavolata, welche ganz klar unter dem Motto: «Für Bildung. Gegen Food-Waste.» umgesetzt wird. Dieses Jahr findet die Charity-Tavolata am Donnerstag, 20. Juni 2024, statt. Die Gäste werden mit kulinarischen Köstlichkeiten überrascht, die von vier Profi-Köchen aus überschüssigen Lebensmitteln kreiert werden und tun gleichzeitig etwas Gutes.

Was steckt dahinter?

Unsere jährliche Charity-Tavolata basiert auf der einfachen, aber kraftvollen Idee: Lasst uns zusammenkommen, um in Gesellschaft zu essen, zu trinken und uns auszutauschen, während wir gemeinsam einen nachhaltigen Beitrag leisten. Profi-Köche verzaubern unseren Gaumen mit kulinarischen Köstlichkeiten kreiert aus Food-Waste-Produkten der Schweizer Tafel. Der gemeinsame Fokus liegt auf dem Motto: «Für Bildung. Gegen Food-Waste» einen gemütlichen Abend in guter Gesellschaft zu verbringen. Über den gesamten Abend haben Sie zusätzlich die Möglichkeit, mit dem Kauf von Tombola-Losen unsere Austauschprojekte aus der Schweiz zu unterstützen und können mit etwas Glück spannende Preise gewinnen.

Wer ist dabei?

Die Schweizer Tafel beliefert das Kinderdorf wöchentlich mit überschüssigen Lebensmitteln. Daraus kreieren unsere Spitzenköche am 20. Juni ein kulinarisches Highlight. Mit Fabian Devos, Bereichsleiter der Dreischibe Herisau, und Mirko Buri, Gründer von Foodoo, konnten wir zwei ausgezeichnete, kreative und inspirierende Köche für unseren Event gewinnen. Zudem können wir auf das Mitwirken unserer hauseigenen Küche setzen. Hans Inauen und sein Küchenteam sind bekannt für ihre innovative Küche. Saisonal kreieren sie Gerichte, die die Sinne ansprechen und für ein unvergessliches kulinarisches Erlebnis sorgen.

Neu im Team der Köche der Charity-Tavolata ist Marcus G. Lindner. Der mehrfache Gault Millau ausgezeichnete Starkoch war schon in einigen Küchen der Schweiz kreativ in seinem Handwerk tätig. Neu ist er Gastgeber im kürzlich eröffneten An-Restaurant in Zürich. An-Restaurant verbindet West und Ost zu einem kulinarischen Erlebnis. Ob er auch an der Charity-Tavolata mit asiatischen Leckerbissen überrascht? Nutzen Sie die Anwesenheit der erfahrenen Köche auch als Austausch und Inspiration für Ihre Küche zuhause.

Musikalisch wird der Abend von SRF3-Best Talent Riana aus Appenzell begleitet. Riana und Band werden unseren Abend einstimmen und für musikalische Highlights sorgen, die in Erinnerung bleiben. Riana – ein Name, den Sie nicht so schnell vergessen werden, wenn Sie die junge, ausdrucksstarke Sängerin, Songschreiberin und Multi-Instrumentalistin aus dem Appenzellerland einmal live erlebt haben.

Köstliches Essen oder doch Schulbank?

An der Charity-Tavolata können Sie auch fleissig lernen. Wir bieten Workshops in den Bereichen Bildung sowie Food-Waste an. Im Bereich Bildung möchten wir unseren Gästen einen vertieften Einblick in unsere Arbeit im Kinderdorf bieten. Arbeiten Sie mit unseren Pädagogen im Team an einem Projektthema und blicken Sie hinter die Kulissen unserer Arbeit im Kinderdorf Pestalozzi. Zum Thema Food-Waste gibt

es einige Tipps und Tricks: Mirko Buri von Foodoo wird mit Ihnen einiges an Theorie für die Verwendung von abgelaufenen Lebensmitteln bestreiten. Anschliessend geht es mit Hans Inauen und dem Küchenteam des Kinderdorf Pestalozzi an die Arbeit.

Gerne laden wir Sie auch ein, mehr zu unserer Geschichte im Kinderdorf zu erfahren. Mit einer Führung durch unsere Ausstellung im Besucherzentrum werden Sie zurück in die Geschichte reisen, bis Sie in der Gegenwart an unserer Charity-Tavolata wieder Platz nehmen.

Nehmen Sie Platz

Der Event symbolisiert die Kraft der Gemeinschaft und den Glauben daran, dass wir durch unser gemeinsames Handeln eine positive Veränderung bewirken können. Wir freuen uns, wenn auch Sie mit Ihren Freunden an der Charity-Tavolata Platz nehmen und Teil der Veränderung sind.

Reservieren Sie jetzt einen oder mehrere Plätze an der langen Tafel auf pestalozzi.ch/tavolata24

Programm am 20. Juni 2024:

- Start Workshops: 16.45 Uhr
- Offizieller Start Charity-Tavolata: 18.00 Uhr
- Offizielles Ende Charity-Tavolata: 23.00 Uhr

ANZEIGEN

Rund um Ihr Gebäude für Sie da.

SCHMID

Bedachungen
Fassaden- und Gerüstbau | Staplerarbeiten

9042 Speicher
T 071 344 16 60

schmid-dach.ch

MODELLIERT
FORMT
WIRKT

mfw
architekten

WOHN- UND PFLEGEHEIM BODEN

■ Eine lieben Dank an unseren Nachbarn das Kinderdorf Pestalozzi

Am ersten, sonnigen Freitagnachmittag im April wurden die Bewohnerinnen und Mitarbeitenden des Wohn- und Pflegeheims Boden vom Kinderdorf Pestalozzi zu einem Besuch eingeladen. Vor dem Besucherzentrum wurden wir herzlich von Thomas Schetty und seinem Team bei Trank und Kaffee empfangen.

Thomas Schetty erzählte über das Dorf und seine Geschichte und die spannenden Projekte, wie aktuell die Förderung von zwei Schulklassen aus Moldawien und Serbien, die gerade im Dorf im Schul-lager sind. Wir staunten alle, als wir hörten, dass über die zwölf Bildungsprogramme im Ausland gegen 250'000 Kinder erreicht werden. Pestalozzi ergänzt und stärkt die dortigen Schulen und Lehrpersonen, bietet Familienbegleitungen und wo nötig auch Sachhilfe an. Die Projekte zielen auf eine sichere, gewaltfreie und fördernde Lernumgebung der Kinder und Jugendlichen ab.

Gemeinsam besichtigten wir das Kinderdorf mit seinen vielen Häusern und den verschiedenen Projekten, die angeboten werden. Den älteren Leuten gefiel der runde Andachtsraum mit toller Aussicht sehr gut. Der Höhepunkt war dann aber der Besuch der Senderäume von Radio Powerup, welche uns von der Projektzuständigen, Mariel Diez gezeigt wurden. Aus der



Ferne moderierte gerade die Primarschule Mungnau im Emmental eine Sendung. Kurzerhand klinkten sich die Bewohnerinnen des Wohn- und Pflegeheims Boden per Telefon in die aktuelle Sendung ein und sangen als lieben Gruss an die Welt «... es Hänzeli wienes Vögeli ...» (S ischmer alles ei Ding), das gleich live im Radio ausgestrahlt wurde. Eine Bewohnerin wünschte noch das Lied «Aade bini loschtig gsi», welches sie an die Kindheit erinnerte.

Zurück auf der Besucherterrasse wurde unser Besuch mit einem grosszügigen, feinen Apéro abgerundet. Den Bewohnerinnen

des Bodens kamen persönliche Geschichten im Zusammenhang mit dem Kinderdorf in den Sinn. So erzählte eine Frau, wie sie im Jahre 1947 Schokoladentaler für das Kinderdorf zu einem guten Zweck verkaufte und für die hohe verkaufte Anzahl damals vom ihrem Lehrer gelobt wurde. Wir waren uns alle einig, das Kinderdorf Pestalozzi erfüllt einen sehr wichtigen Auftrag. Es war ein wunderbarer Besuch! Herzlich danken wir dem Kinderdorf Pestalozzi, unseren geschätzten Nachbarn, für diesen unvergesslichen Nachmittag.

Marcel Fürst, Heimleitung

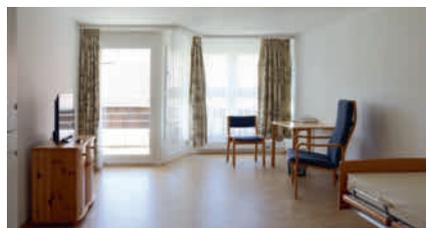
WOHN- UND PFLEGEHEIM BODEN

■ Wir dürfen vorstellen: Unsere drei frisch renovierten Wohnheimzimmer!

Im letzten Monat haben wir die Renovierung unserer drei verbliebenen freien Zimmer im Pflegeheim abgeschlossen. Während dieser Arbeiten erhielten die Räume nicht nur einen neuen Anstrich, sondern auch der Parkettboden wurde sorgfältig abgeschliffen und versiegelt, was den Zimmern einen erneuerten, ansprechenden Glanz verleiht. Ebenfalls wurden die Nasszellen modernisiert, einschliesslich der Installation von neuen, barrierefreien Böden, die sowohl funktional als auch ästhetisch sehr ansprechend sind. Die Zimmer zeichnen sich durch ein warmes und heimeliges Ambiente aus, begünstigt durch die südwärts ausgerichteten Fenster, die viel natürliches Licht hereinlassen. Zusätzlich bieten die Zimmer jeweils einen Balkon nach Süden, der einen angeneh-

men Aussenbereich für die Bewohner:innen darstellt. Die attraktive Gestaltung und die hochwertige Ausstattung der Zimmer haben dazu geführt, dass alle drei Zimmer schnell wieder bezogen wurden. Die neuen Bewohner:innen haben bereits begonnen, sich in ihrem neuen Zuhause einzuleben, was uns sehr freut.

Das Zimmerportfolio am Boden ist sehr individuell und bietet Möglichkeiten für



verschiedene Bedürfnisse und Budgets. Viele der 25 Zimmer wurden in den letzten Jahren renoviert und vereinen modernen Komfort im historischen Appenzeller Gebäude und im «Neubau». Mit den unterschiedlichen Angeboten bieten wir auch für unterschiedliche Stilpräferenzen Alternativen. Um den Interessen weiterer potenzieller Bewohner:innen gerecht zu werden, führen wir eine zimmerbezogene Warteliste und sind stets offen für neue Anfragen. Besichtigungen sind nach Absprache möglich. Wir freuen uns darauf, auch zukünftig neue Bewohner in unserer Gemeinschaft willkommen zu heissen.

Für die Betriebskommission des Wohn- und Pflegeheims Boden:
Daniel Meyer

■ Agenda vom 26. April 2024 – 30. Mai 2024

Weitere Informationen finden Sie im «Pfarreforum» oder unter: www.pauluspfarrei.ch.

Agenda April		
Freitag, 26. April	14.30 – 17.00	Senior*innen, Café himmlisch, Kaffee und Kuchen, geniessen und plaudern... evang. Pfarrhaus Speicher
Sonntag, 28. April	10.00	Wortgottesfeier mit Peter Mahler, Musik Frédéric Fischer, kath. Kirche Speicher
Montag, 29. April	18.00	Rosenkranzgebet, kath. Kirche Speicher
Dienstag, 30. April	15.30	Ökum. Gottesdienst mit Pfr. Josef Manser, Musik Frédéric Fischer, Haus Vorderdorf Trogen
Agenda Mai		
Mittwoch, 1. Mai	15.00 – 16.30	Chängouru Krabbelgruppe mit Anina Zogg, 079 547 13 62 evang. Kirchgemeindehaus Speicher
	12.00 – 13.30	Generationen essen gemeinsam. Anmeldung bis Montag, 29. April an Tel./SMS 079 929 22 16 Kosten: Erwachsene CHF 13.-, Kinder CHF 6.-, Familien 28.- evang. Kirchgemeindehaus Speicher
	19.00	Ordentliche Kirchgemeindeversammlung für das Rechnungsjahr 2023, im Anschluss sind alle Teilnehmenden zu einem Imbiss eingeladen; kath. Pfarreizentrum Bendlehn Speicher
Donnerstag, 2. Mai		Wiboradatag: Seit 2016 pilgern wir jedes Jahr am 2. Mai für eine Kirche mit den Frauen. Es ist ein gemeinsamer Weg von Männern und Frauen für die Zukunft der Kirche.
	09.15	Treffpunkt: Andreas-Saal, Merkurstrasse 3, 9200 Gossau Begrüssung im Andreas-Saal (5' Weg vom Bahnhof)
	16.00	Gottesdienst im Chorraum der Kathedrale St. Gallen. Genauere Informationen unter: www.pauluspfarrei.ch Anmeldung bis 25. April an: fuechli@bluewin.ch
	18.00	Eucharistiefeier mit Pfr. Albert Wicki, kath. Kirche Speicher
Freitag, 3. Mai	10.00	ökum. Andacht mit Marco Süess, Musik Rosy Zeiter, Altersheim Boden Trogen
	14.30 – 17.00	Senior*innen, Café himmlisch, Kaffee und Kuchen, geniessen und plaudern... evang. Pfarrhaus Speicher
Sonntag, 5. Mai	10.00	Erstkommunion, Eucharistiefeier mit Pfr. Albert Wicki und Verena Süess, Musik Ursula Oelke, kath. Kirche Speicher
Montag, 6. Mai	18.00	Rosenkranzgebet, kath. Kirche Speicher
Dienstag, 7. Mai	09.30 – 11.00	Chängouru, Krabbelgruppe mit Michelle Schmalenberg: 079 903 56 06 Leonie Grossmann: 079 830 88 62, evang. Kirchgemeindehaus Speicher
	14.00 – 15.30	ökum. Seniorenprogramm: Alti Lieder vörehole, Heute unter der Leitung von Walter Graf evang. Kirchgemeindehaus Speicher
Auffahrt Donnerstag, 9. Mai	19.00 – 20.00	Meditation mit Peter Mahler, kath. Pfarreizentrum Bendlehn Speicher
Freitag, 10. Mai	14.30 – 17.00	Senior*innen, Café himmlisch, Kaffee und Kuchen, geniessen und plaudern... evang. Pfarrhaus Speicher
Muttertag		
Sonntag, 12. Mai	10.00	Wortgottesfeier mit Peter Mahler, Musik Frédéric Fischer, kath. Kirche Speicher
Montag, 13. Mai	18.00	Rosenkranzgebet, kath. Kirche Speicher
Dienstag, 14. Mai	12.00	ökum. Seniorenprogramm: Mittagstisch An- oder Abmeldung bis Montag 13. Mai 11.00 Uhr an Kathrin Lenggenhager: 071 344 48 35 oder 079 439 39 07 kath. Pfarreizentrum, Speicher
	19.00 – 20.30	Sing-Heil-Kreis, Lieder aus Taizé, Mantras, Heil-Lieder der ganzen Welt mit Sabina Wei- lenmann, 079 175 75 43, sabina.weilenmann@bluewin.ch und Peter Mahler, 071 340 02 85, peter.mahler@pauluspfarrei.ch , kath. Pfarreizentrum Bendlehn Speicher
Mittwoch, 15. Mai	15.00 – 16.30	Chängouru Krabbelgruppe mit Anina Zogg, 079 547 13 62 evang. Kirchgemeindehaus Speicher
Donnerstag, 16. Mai	17.00 – 17.40	Seelsorge-/Beichtgespräch, mit Pfr. Albert Wicki, kath. Kirche Speicher
	18.00	Eucharistiefeier mit Pfr. Albert Wicki, kath. Kirche Speicher
Freitag, 17. Mai	14.30 – 17.00	Senior*innen, Café himmlisch, Kaffee und Kuchen, geniessen und plaudern... evang. Pfarrhaus Speicher

Samstag, 18. Mai	19.00	«Mit Menschen- und mit Engelszungen» Eine musikalisch-literarische Annäherung an Paulus. «Mit Menschen- und mit Engelszungen» umkreist mit Musik & Wort die Gedankenwelt des Apostels Paulus. Seinem Wirken verdankt sich das christliche Abendland. Die Reise führt ins 1. Jahrhundert n. Chr., hinein in alte Texte, die die Gedanken des Apostels bewahrt haben. Im Dialog mit Paulus ist ein zeitgenössisches Ich, das Fragen stellt und zu verstehen sucht. Vertieft wird ihr Gespräch durch vertonte Gedichte und Gebete, u.a. von Mascha Kaléko, Erich Fried und Dorothee Sölle. In der Musik wird dieser Dialog mit einer Sprechstimme, zwei Solostimmen und dem Chor als kommentierender Stimme umgesetzt. Begleitet werden die Sängerinnen und Sänger von einem Streichquintett und Perkussion. kath. Kirche Speicher
Pfingsten Sonntag, 19. Mai	10.00	ökum. reg. Gottesdienst mit Marco Süess, Pfrn. Susanne Schewe, «Mit Menschen- und mit Engelszungen» Eine musikalisch-literarische Annäherung an Paulus, kath. Kirche Speicher
Pfingstmontag Montag, 20. Mai	10.00	reg. Gottesdienst der Seelsorgeeinheit Gäbris, Eucharistiefeyer mit Pfr. Albert Wicki, kath. Kirche Teufen
	12.00 – 18.30	Junia-Tag Frauen und Kirche, «Gott ist so viel mehr als HERR» Referentin: Anette Jantzen, Anmeldung bis 12.05.2024 über (jotforms: QR-Code) Kontakt: Verena Süess, verena.suess@pauluspfarrei.ch, (genauere Angaben finden Sie unter www.pauluspfarrei.ch), kath. Pfarreizentrum Bendlehn Speicher
	18.00	Rosenkranzgebet, kath. Kirche Speicher
Dienstag, 21. Mai	09.30 – 11.00	Chängouru, Krabbelgruppe mit Michelle Schmalenberg: 079 903 56 06 Leonie Grossmann: 079 830 88 62; evang. Kirchgemeindehaus Speicher
	14.00 – 15.30	ökum. Seniorenprogramm: Alti Lieder vörehole, Organisation und Leitung: Hermann Hohl, 071 344 13 14 evang. Kirchgemeindehaus Speicher
	15.30	ökum. Andacht mit Pfr. Josef Manser, Musik Frédéric Fischer, Haus Vorderdorf Trogen
Mittwoch, 22. Mai	14.00	Seniorenprogramm: Maiandacht, Besinnlicher Impuls von Peter Mahler, kath. Kirche Speicher
Donnerstag, 23. Mai		Mai-Wallfahrt der Seelsorgeeinheit Gäbris, Abfahrtszeiten: 17.30: Speicher, Lanker Gebäude, gegenüber Bahnhof 17.45: Teufen, Parkplatz Stofel bei der katholischen Kirche 17.55: Bühler, Bahnhof 18.05: Gais, kath. Kirche (Südseite, beim Schulhaus Dorf) Wallfahrt nach Kriessern mit Pfr. Albert Wicki, Musik Geschwister Neff aus Teufen Ca. 22.30 Rückkehr Anmeldung bis 16. Mai an das kath. Pfarreisekretariat: 071 344 12 10 Weitere Informationen unter: www.pauluspfarrei.ch
	19.00 – 20.00	Meditation mit Peter Mahler, kath. Pfarreizentrum Bendlehn Speicher
Freitag, 24. Mai	10.00	ökum. Andacht mit Pfrn. Susanne Schewe, Musik Flötengruppe, Altersheim Boden Trogen
	14.30 – 17.00	Senior*innen, Café himmlisch, Kaffee und Kuchen, geniessen und plaudern... evang. Pfarrhaus Speicher
Sonntag, 26. Mai	10.00	reg. Gottesdienst der Seelsorgeeinheit Gäbris, Eucharistiefeyer mit Pfr. Albert Wicki, Musik Rosy Zeiter, kath. Kirche Speicher
	19.30	crossPoint, jung, kreativ und tiefgründig, kath. Gottesdienst, Kathedrale St. Gallen
Montag, 27. Mai	18.00	Rosenkranzgebet, kath. Kirche Speicher
Dienstag, 28. Mai	12.00	ökum. Seniorenprogramm: Mittagstisch An- oder Abmeldung bis Montag 27. Mai, 11.00 Uhr an Kathrin Lenggenhager: 071 344 48 35 oder 079 439 39 07 evang. Kirchgemeindehaus Speicher
Mittwoch, 29. Mai	09.30 – 11.00	Chängouru Krabbelgruppe mit Anina Zogg: 079 547 13 62 evang. Kirchgemeindehaus, Speicher
Donnerstag, 30. Mai	10.00	ökum. Andacht mit Pfrn. Doris Engel Amara, Altersheim Obergaden Wald



MIT MENSCHEN- UND MIT ENGELSZUNGEN

ANNÄHERUNGEN AN PAULUS IN WORT UND MUSIK
Zum 50 Jahr Jubiläum der Pauluspfarrei Speicher Trogen Wald

Kath. Kirche Bendlehn Speicher **18. Mai 2024** 19.00 Uhr
Konzertante Aufführung
Eintritt frei, Kollekte

19. Mai 2024 10.00 Uhr
Aufführung im Gottesdienst

Musik Jürg Surber
Text/Sprecherin Susanne Schewe

Sopran Suzanne Chappuis
Tenor Jens Weber
Instrumentalensemble chorwald

 **FEIERT 50 JAHRE PAULUSPFARREI SPEICHER-TROGEN-WALD**

cherwald



gegründet 2019
vernetzt mit
Allianz
Gleichwüdig
Katholisch,
Maria 2.0 &
CWC

#JuniaInitiative
Schweiz

JuniaTag 2024
„Gott ist so viel mehr als HERR“

Pfingstmontag, 20. Mai 2024
Kath. Pfarrezentrum Bendlehn
Bruggmoos 29
9042 Speicher



www.juniaiinitiative.com
info@juniaiinitiative.com



SeelsorgeEinheit Gábris ▲▲▲

Wallfahrt nach Kriessern

mit Pfarrer Albert Wicki
Musik: Geschwister Neff aus Teufen

23. Mai 2024

Abfahrtszeiten:

- ✓ 17.30 ab Speicher, Lankergebäude
- ✓ 17.45 ab Teufen, Stofel
- ✓ 17.55 ab Bühler Bahnhof
- ✓ 18.05 ab Gais, kath. Kirche

Anmelden bis 16. Mai:

sekretariat@kath-gais.ch 071 793 11 82
sekretariat@kath-teufen.ch 071 333 13 52
sekretariat@pauluspfarrei.ch 071 344 12 10

Ankunft im Appenzellerland:
ca. 22.15 - 22.30 Uhr

Wer möchte, kann nach dem Gottesdienst im Restaurant Schäfli, Kriessern, ein Nachtessen geniessen. Bitte bei Anmeldung bekannt geben:

- Fitnessteller mit pan. Schnitzel
- Salatteller
- Rahmschnitzel, Nüdeli und Gemüse
- Schnitzel Pommes mit Gemüse

(Die Reisekosten werden übernommen, das Essen geht zu Lasten der Teilnehmer:innen)

Jubiläumswochenende
28. - 30. Juni 2024
Feiern Sie mit uns!
50 Stunden offene Kirche
im Bendlehn, Speicher
www.pauluspfarrei.ch

 **FEIERT 50 JAHRE PAULUSPFARREI SPEICHER-TROGEN-WALD**

■ Wort und Musik zum Karfreitag

«Führe uns in eine freundliche Welt»

Mit Orgel- und Klavierwerken von ukrainischen Komponisten gestaltete der Trogener Musiker Frédéric Fischer das alljährlich stattfindende Karfreitagskonzert in der katholischen Kirche Speicher. Der Pfarrei-beauftragte Marco Süess ergänzte das Dar-gebotene mit passenden Worten.

Die Sehnsucht nach Frieden ist zeitlos, aber bei der aktuellen Weltlage angebracht wie lange nicht. «Segne uns mit Freiheit, segne uns mit Weisheit, führe uns in eine freundliche Welt» – so wird diesem Verlangen im «Gebet für die Ukraine» Ausdruck gegeben. Dem Gebetstext von Oleksandr Konyskyj (1836-1900) hat Mykola Witalijowitsch Lysenko (1842-1912) tönende Gestalt gegeben. Mit dieser Komposition eröffnete Frédéric Fischer mit der Aufforderung zum Mitsummen das Konzert an der Orgel, nachdem Marco Süess der Zuhörer-schaft aus dem Herz gesprochen hatte, als er die Bitte um Frieden als derzeit vorrangig bezeichnete.

In neue Klangwelten

Von der Empore wechselte Frédéric Fischer an den Flügel. Mit der Interpretation von Werken mit ausschliesslich ukrainischer Herkunft erwies er nicht nur dem drangsalierten Land seine Reverenz, sondern öffnete auch ein Tor, das zu durchschreiten hin zu neuen, spätromantischen Klangwelten sich wahrhaft lohnte. Nach Lysenkos «Gavotte sur une thème populaire de l'Ukraine» und «Chant sans paroles» – beide vom starken Nationalgefühl ihres Schöpfers geprägt – wandte sich Frédéric Fischer, nachdem Marco Süess aus Leo Tolstois Tagebüchern zitiert hatte,

dem aus österreichisch-jüdischem Umfeld stammenden Felix Michailowitsch Blumenfeld (1863 – 1931) zu. Die Wiedergabe des «Moment lyrique» – welch zauberhafter Ausklang! – und des «Allegro agitato» verriet die Feinfühligkeit des Pianisten für die in den Werken anklingenden Stimmungen.

Eine besondere Affinität hat Frédéric Fischer zu Sergej Bortkiewicz (1877 – 1952) entwickelt. Ihn liess er mit der in erzählendem Stil gehaltenen «Ballade für Klavier» und der wundervoll tröstlichen «Consolation in A-Dur» zu Ehren kommen. Das in der Erkenntnis «Sein Erbarmen ist nicht zu Ende» gipfelnde Bibelwort ergänzte gerade hier die Musik aufs Trefflichste. Bortkiewicz Werke umrahmten drei erfrischende, leichtfüssige Miniaturen über ukrainische Volksthemen von Wassyl Oleksandrowytsch Barwinsky (1888 – 1963)

Stepanowysch Kossenko (1896 – 1938). Mit ihnen hat Frédéric Fischer wahre Perlen entdeckt, und diese Perlen widmete er ausdrücklich den vom Krieg besonders betroffenen Kindern. Es sind zwei Dutzend mit Titeln versehene Bilder aus dem Alltag, jedes in sich eigenständig und vornehmlich von heiter-neckischem Charakter. An den Interpretierenden stellen sie Ansprüche in Richtung Virtuosität, denen Frédéric Fischer mit Bravour gerecht wurde. Das offenbarte sich gerade im Tastenwirbel der abschliessenden Toccatina. Warum nur, so fragte man sich unwillkürlich, hat diese Musik, die so manches Lächeln in die Gesichter zu zaubern vermag, den Weg in die grossen Konzertsäle (noch) nicht gefunden? Eine Zugabe von Felix Michailowitsch Blumenfeld rundete das mit warmen Applaus verdankte Konzert ab.

Martin Hüslér

Perlen entdeckt

Nach einer kurzen Pause galt die Aufmerksamkeit dem Hauptwerk des Konzertes, den 24 Stücken für Kinder von Wiktor



▲ Frédéric Fischer spielte Werke von ukrainischen Komponisten.

ANZEIGEN

eugstertransporteag

- Kanalreinigung
- Kanal – TV
- Flächenreinigung
- Saugarbeiten
- Muldenservice
- Winterdienst

Entsorgungspark

Wies 35, 9042 Speicher
 ☎ 071 344 25 25
www.eugster-transporte.ch
info@eugster-transporte.ch

Kaspar Gantenbein AG
... damit auch Sie ihren Boden lieben werden

Wies 34 9042 Speicher Tel: 071 344 21 85 gantenbein.swiss Weidenhofstrasse 1 9323 Steinach



■ Agenda vom 3. Mai – 31. Mai 2024

Agenda Mai		
Freitag, 3. Mai	10.00	Gottesdienst im Altersheim Boden mit Marco Süess; Rosy Zeiter (Klavier)
Sonntag, 5. Mai	10.00	Konfirmations-Gottesdienst, Pfrn. S. Schewe, Esther Gorgon-Lenz mit Konfirmandinnen und Konfirmanden; Musik: Elisabeth Eugster (Orgel)
Dienstag, 7. Mai	14.00	«Alti Lieder vörehole» und gemeinsam singen im evang.-ref. Kirchgemeindehaus Speicher, Organisation und Leitung: Hermann Hohl, 071/344 13 14
	19.30	Taizé-Singen in der Kirche
Donnerstag, 9. Mai	11.15	Auffahrt auf der Schwägalp. Regionaler Gottesdienst der reformierten Appenzeller-Mittelländer Kirchgemeinden und Stein in der Schwägalp-Kapelle. Bitte bildet Fahrgemeinschaften um 10.00 Uhr ab Dorfplatz Trogen.
Dienstag, 14. Mai	19.30	Taizé-Singen in der Kirche
Samstag, 18. Mai	19.00	Mit Menschen- und mit Engelszungen. Annäherung an Paulus in Wort und Musik. Konzertante Aufführung im Bendlehn, Speicher. Musik: Jürg Surber, Text: Susanne Schewe; chorwald, Instrumentalensemble, Suzanne Chappuis (Sopran), Jens Weber (Tenor)
Sonntag, 19. Mai	10.00	Ökumenischer Pfingstgottesdienst mit Aufführung «Mit Menschen- und mit Engelszungen» im Bendlehn Speicher, anlässlich des 50-Jahr Jubiläums der Pauluspfarrei.
Dienstag, 21. Mai	14.00	«Alti Lieder vörehole» und gemeinsam singen im evang.-ref. Kirchgemeindehaus Speicher, Organisation und Leitung: Hermann Hohl, 071/344 13 14
	15.30	Gottesdienst im Haus Vorderdorf, Pfr. Josef Manser; Musik Frédéric Fischer (Flügel)
	19.30	Taizé-Singen in der Kirche
Mittwoch, 22. Mai	14.00	KiK-Treff im Seeblick, Marianne Messmer und Esther Gorgon-Lenz
Freitag, 24. Mai	10.00	Gottesdienst im Altersheim Boden, Pfrn. Susanne Schewe; Musik: Flötengruppe
Sonntag, 26. Mai	10.00	Gottesdienst, Pfrn. Susanne Schewe; Musik: Hermann Hohl (Orgel)
Dienstag, 28. Mai	19.30	Taizé-Singen in der Kirche

KONFIRMATION

Am 5. Mai um 10.00 Uhr werden in der Kirche Trogen folgende Jugendliche konfirmiert:
Milan Bausback, Gfeld 15, Carina Lutz, Lindenbüel 4, Cornel Lutz, Lindenbüel 4,
Andrea Schefer, Chrombach 2 und Raphael Zillig, Oberdorf 2.

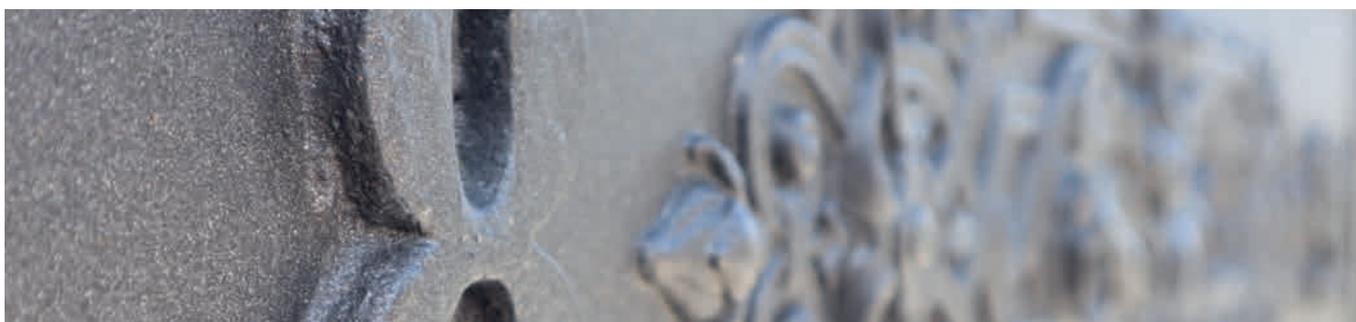
AUFFAHRT AUF DER SCHWÄGALP

Donnerstag, 9. Mai 2024 um 11.15 Uhr in der Schwägalp-Kapelle
„Was steht ihr da und seht zum Himmel?“

Pfrn. Irina Bossart aus Stein und Pfrn. Nicole Bruderer aus Teufen denken in ihrer Predigt über Blickrichtungen und Wendepunkte damals wie heute nach. Es musizieren Heidi Meier (Orgel) und Marianne Bänziger (Akkordeon).
Bitte bildet Fahrgemeinschaften um 10.00 Uhr ab Dorfplatz Trogen.

MIT MENSCHEN- UND MIT ENGELSZUNGEN

Samstag 18. Mai, 19.00 Uhr und im Gottesdienst vom Sonntag 19. Mai, 10.00 Uhr, Bendlehn Speicher
«Mit Menschen- und mit Engelszungen» umkreist mit Musik und Wort die Gedankenwelt des Apostels Paulus. Seinem Wirken verdankt sich das christliche Abendland. Die Reise führt ins 1. Jahrhundert n. Chr., hinein in alte Texte, die die Gedanken des Apostels bewahrt haben. Im Dialog mit Paulus ist ein zeitgenössisches Ich, das Fragen stellt und zu verstehen sucht. Vertieft wird ihr Gespräch durch vertonte Gedichte und Gebete, u. a. von Mascha Kaléko, Erich Fried und Dorothee Sölle. In der Musik wird dieser Dialog mit einer Sprechstimme, zwei Solostimmen und dem Chor als kommentierender Stimme umgesetzt. Begleitet werden die Sängerinnen und Sänger von einem Streichquintett und Perkussion





Reformierte Kirche Teufen



Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Stein AR



Auffahrt auf der Schwägälp

Regionaler Gottesdienst der reformierten
Appenzeller-Mittelländer Kirchgemeinden und Stein

Donnerstag, 9. Mai 2024 um 11.15 Uhr in der Schwägälp-Kapelle

„Was steht ihr da und seht zum Himmel?“

So werden die Jünger und Jüngerinnen am Auffahrtstag gefragt. Pfrn. Irina Bossart aus Stein und Pfrn. Nicole Bruderer aus Teufen denken in ihrer Predigt über Blickrichtungen und Wendepunkte damals wie heute nach. Es musizieren Heidi Meier (Orgel) und Marianne Bänziger (Akkordeon). Wir freuen uns auf einen gemeinsamen Apéro: bei schönem Wetter vor der Kapelle, bei Regen geht es zum Frühschoppen ins Restaurant Passhöhe.

Fahrtienste werden gemeindeintern organisiert.
Auskunft erteilen die örtlichen Kirchgemeindegemeinschaften

Reformierte Kirche Teufen | Hörliweg 272 | 9053 Teufen

www.ref-teufen.ch

Auf die Bäume fertig los!



KIK-Sommer-Tage 5. und 6. August 2024 in Trogen

Zeiten: 9.00 - 16.30 Uhr
Ort: Kirche und Seeblick

Wir hören eine Geschichte, sind kreativ, bewegen uns und geniessen ein feines Essen. Bei unserem Ausflug wagen wir uns auf die Wipfel und erfahren ganz vieles über Bäume. Es bleibt auch Zeit zum Spielen und zum Plaudern.

Für alle Kinder vom Kindergarten bis zur 6. Klasse.

Wir freuen uns auf Dich!

Esther Gorgon-Lenz, Marianne Messmer, Mischa Link, Ellen Wild,
Ann-Kathrin Dufeu, Elea Gorgon, Enya Duelli

Kosten: pro Kind Fr. 50.- / jedes weitere Fr. 45.-
Versicherung: ist Sache der Eltern
Anmeldeschluss: 7. Juni 2024
Teilnehmerzahl: mind. 15 Kinder und max. 30 (Reihenfolge des Eintreffens)
Anmeldung: Esther Gorgon-Lenz per Whats App 078 603 43 12
oder Mail: gorgonlenz@gmail.com

Dorfleben

■ Vorfriede bei den Marktfräuen – der Krämermarkt 2024 steht in den Startlöchern

Die ersten Momente der Marktsaison sind wie ein Versprechen von spannenden Entdeckungen und gemeinsamen Freuden. Lasst uns am 25. Mai gemeinsam den Landsgemeindeplatz betreten um in eine Welt voller Farben, Aromen und kreativer Genüsse einzutauchen. Von handgefertigtem Schmuck über kunstvolle Dekorationen bis hin zu regionalen Delikatessen – der Krämermarkt 2024 verspricht wie immer eine breite Palette an hochwertigen Produkten. Entdeckt die Vielfalt der kulinarischen Köstlichkeiten, die euch an den verschiedenen Food-Ständen erwarten. Von traditionellen Leckerbissen bis zu modernen Gaumenfreuden – hier findet jeder etwas nach seinem Geschmack. Der Krämermarkt ist jedoch nicht nur ein Ort des Einkaufens, sondern schafft auch eine herzliche Atmosphäre des Beisammenseins. Freut euch auf gemütliche Sitzbeiriche, wo ihr euch mit Freunden und Fami-

lie niederlassen könnt, um die vielfältigen Eindrücke zu teilen. Die so entstehende lebendige Gemeinschaft bietet Raum für Gespräche, Lachen und das Knüpfen neuer Kontakte. Aufgrund eurer positiven Rückmeldungen und der wachsenden Begeisterung verlängern wir den Krämermarkt 2024 um eine Stunde. So habt ihr nicht nur mehr Zeit, die Vielfalt der Stände zu erkunden, die zusätzliche Stunde soll auch Raum für ein entspanntes Beisammensein schaffen. Finde den Unterschied und sei herzlich unterschiedlich.

Krämermärkte 2024

Samstag, 25. Mai 2024, 9 – 15 Uhr
Samstag, 29. Juni 2024, 9 – 15 Uhr
Samstag, 27. Juli 2024, 9 – 15 Uhr
Samstag, 31. August 2024, 9 – 15 Uhr
Samstag, 28. September 2024, 9 – 15 Uhr



■ Eine KRONE Geschichte



▲ Lucia Burtscher, Präsidentin des Krone Trogen Vereins, im charmanten Krone Bistro

Ich als «Zugezogene» (dieses Wort ist mir erst seit den 10 Jahren Trogen ein Begriff) kannte die Krone vom feinen Essen bei Ivanassèn (unvergesslich: die selbst kreierte Wurst) und später durch den frischen Wind in der Krone von Bibi. Als Bibi bekannt gab Ende 2022 aufzuhören, schmerzte mich vor allem der Gedanke, den schönen Platz fortan nur noch mit Autos zu sehen statt mit Menschen, die in der Sonne einen Cappuccino trinken. Dies war anfangs auch meine Hauptmotivation, mit an einem Vereinskonzert zu arbeiten, das sich vom

klassischen «Eigentümer:in – Pächter:in» Konzept verabschiedet. Schlussendlich mündete dies in der Gründung des Krone Trogen Vereins zusammen mit fünf ganz tollen Vorstandsmitgliedern. Neben dem Cappuccino auf dem Platz – durch das wundervolle Bistro ermöglicht – bietet der Verein 5 charmante Zimmer und die Möglichkeit, den Saal und das Sitzungszimmer für Anlässe zu mieten. Die Vision des Vereins geht jedoch über die Bewirtschaftung und Bereitstellung von Räumlichkeiten hinaus. Wir möchten Altes mit Neuem verbinden. Deshalb hinterfragen wir «Alles muss bleiben wie es war» genauso wie «Alles muss neu sein.» Die Vielfalt spiegelt sich sodann auch in unserem Programm, in unseren Betriebsgruppen (Bistro und Events), in den Vereinsmitgliedern und im Vorstand: von jung bis alt, von mutig bis weise, von «Zugezogenen» bis «Original Trogner». Alles dabei. Und genau so sind auch unsere Gäste. Für jeden etwas dabei. Sönd Willkomm!»

Nächste Veranstaltungen in der Krone:

- Sa. 27. April 17 Uhr Jamsession mit Paula, Karol, Basil und Marc
- So. 28. April 18 Uhr Aufführung, Theater Café Fuerte
- Mi. 1. Mai 18.30 Uhr Kolloquium, Kleine Uni Trogen
- Do 9. Mai, Auffahrt, ab 14 Uhr Eröffnung KRONE PLATZ, nur bei PLATZ Wetter!
- Mi. 22. Mai 16 und 20 Uhr Filmvorführung «Tomorrow», trogen.vielfalt
- So. 26. Mai 18.15 Uhr Yoga im Rössli und 9.30 Uhr Sonntagsbrunch in der Krone

Bistro Öffnungszeiten:

NEU ab 1. Mai Sommeröffnungszeiten:

Mi. 14.00 – 22.00

Do. 14.00 – 22.00

Fr. 14.00 – 22.00

Sa. 12.00 – 22.00

So. 11.00 – 20.00

Pfingstmontag 20. Mai von

11.00 – 20.00 geöffnet

www.krone-trogen.ch

RÖSSLI TROGEN

■ Neues aus dem Rössli

Das Rössli lädt ein zur Rössli Disko am Freitag, 24. Mai 2024

Anlässlich der jährlichen HV ruft es im Rössli, nach langer Disko-Pause, mal wieder nach Tanz!

Ab 19 Uhr laden wir, nach der Hauptversammlung der Genossenschaft Rössli Trogen, öffentlich und herzlich dazu ein, bei guter Musik gemeinsam das Tanzbein zu schwingen.

DJ Miller erweist uns die Ehre, den Saal mit einer Mischung zu bespielen, die uns quer durch den bunten Garten der Musik führt: vielfältig und auf keinen Fall vorhersehbar.

Wir freuen uns!

Herzlich,
der Rössli-Vorstand & Team



rössli trogen
 Anschließend an die HV der Genossenschaft lädt das Rössli öffentlich ein zum
Rössli Tanz
 FREIER EINTRITT MIT KOLLEKTE
 BARFUSS EINFACHE GETRÄNKE-KARTE
 DISKO MIT DJ MILLER /QUER DURCH DEN MUSIKGARTEN/
Rösslisaal Trogen Freitag, 24. Mai 2024 ab 19 Uhr

■ Textile Kunst von Sophie Taeuber, Textilreformerin



Das Sophie-Taeuber-Jahr 2023 ist vorbei. Und das Schöne: Das Interesse an der Künstlerin ist geblieben! Auch 2024 gibt es Anlässe zu Sophie Taeuber-Arp, darunter die Ausstellung «Sophie Taeuber. Textilreformerin» im Festsaal der Kantonsbibliothek im Gemeindehaus Trogen

Zum 80. Todesjahr von Sophie Taeuber stand Trogen im Zeichen der Zeit um 1900. Die Witwe Sophie Taeuber-Krüsi lebte hier von 1895 bis 1908 mit ihren Kindern. Sophie war 6-jährig, als sie nach Trogen kam, und 19 Jahre alt, als sie weiterzog. Die Ausstellung 2024 setzt einen Fokus auf ihre frühen textilen künstlerischen Arbeiten.

Spitzen und Stickereien

Die Kabinettausstellung «Sophie Taeuber. Textilreformerin» wurde von den beiden Kunsthistorikerinnen Medea Hoch und Gabriele Lutz initiiert. Dank einer Zusammenarbeit mit dem Kunstmuseum Thun kann sie in Trogen gezeigt werden, und zwar noch bevor sie ab August in Thun zu sehen sein wird. Sie weist auf die Bedeutung der Künstlerin als Kunsthandwerker-

in und als Leiterin der Textilklassen an der Kunstgewerbeschule in Zürich hin, an der sie 13 Jahre lang unterrichtete und neue Massstäbe setzte.

Die Ausstellung ist vom 24. Mai bis zum 28. Juli 2024 im Festsaal der Kantonsbibliothek im Gemeindehaus Trogen am Landsgemeindeplatz 1 (3. OG) jeweils Fr–So von 15–18 Uhr zu sehen. Es erscheint dazu auch eine Publikation.

Die beiden Co-Kuratorinnen bieten je eine Führung an. Gabriele Lutz, Kunsthistorikerin, Kuratorin und Kunstpublizistin, zeigt die Ausstellung aus ihrer Sicht am Samstag 15. Juni, 16 Uhr. Christine Freydl-Kuster, Spezialistin für Spitzen und Stickerei, Textilmuseum St.Gallen, führt am 29. Juni zusammen mit Co-Kuratorin und Kunstwissenschaftlerin Medea Hoch um 16 Uhr durch die Ausstellung.

Weitere Höhepunkte 2024

Nach dem überdurchschnittlichen Zulauf zu allen Veranstaltungen des letzten Jahres freuen sich die Mitglieder der IG Sophie-Taeuber-Arp, einiges davon weiterführen zu dürfen. So bleibt die Installation im Wartsaal der Appenzeller Bahnen im Bahnhof Trogen mit zahlreichen Fotografien, die Sophies Kindheit und Jugend dokumentieren, bestehen.

Auch bei den szenischen Führungen von Cornelia Buder und Charlotte Kehl konnten nicht alle Interessentinnen und Interessenten berücksichtigt werden. «Auf den Spuren von Sophie» startet erneut, mit einer leicht veränderten Optik, am 24. Mai um 15 Uhr beim Bahnhof. Die Schau-

spielerinnen beleuchten die Kindheit der Künstlerin in Trogen um 1900 und lassen wichtige Stationen eines bedeutenden Künstlerinnenlebens auferstehen.

«Spazieren mit Sophie», eine signalisierte Wandertour, ist zum individuellen Entdecken gedacht und bedingt gutes Schuhwerk.

«Die letzte Nacht von Sophie»

Auch die szenische Lesung mit Diana Dengler als Sophie Taeuber-Arp und Christian Hettkamp als König Hirsch, Text: Barbara Auer, kann dank der grossen Nachfrage wiederaufgenommen werden: am 16. Juni 2024 um 11 Uhr im RössliSaal, Hinterdorf 5, Trogen.

Das Ziel der IG, der berühmten Trognerin ein Andenken zu schaffen, an Orten und Gebäuden sowie in den Köpfen und Herzen der Menschen, scheint 2023 erreicht worden zu sein. Die schönen Events 2024 und darüber hinaus sorgen dafür, dass das so bleibt.

Charlotte Kehl

«Sophie Taeuber. Textilreformerin» ist vom 24. Mai bis 28. Juli 2024 im Festsaal der Kantonsbibliothek im Gemeindehaus Trogen am Landsgemeindeplatz 1 (3. OG) zu sehen. Die Vernissage findet am Do, 23. Mai 2024, um 18 Uhr statt. Die Ausstellung ist jeweils Fr, Sa und So von 15 bis 18 Uhr geöffnet.

Sämtliche Details unter www.sophie-taeuber-arp.ch, oder +41 71 343 64 21 (Kantonsbibliothek)

ANZEIGEN

ELEKTRO SCHWIZER

APPENZELL · SPEICHER · URNÄSCH
071 343 72 33 · WWW.ELEKTRO-SCHWIZER.CH

Icons representing various services: light bulb, house, telephone, lightning bolt, gears, crossed tools, Wi-Fi, and a person with a gear.

Was wir sonst noch alles zu bieten haben, finden Sie unter druckereilutz.ch

lutz

Druckerei Lutz AG T 071 344 13 78
Hauptstrasse 18 www.druckereilutz.ch
9042 Speicher AR info@druckereilutz.ch

WER MIT UNS DRUCKT, SCHONT DIE UMWELT.

LEBENSMITTEL.GEMEINSCHAFT TROGEN - GUARDIANS OF THE UNIVERSE

■ **Gemeinsam neue Wege des Konsums beschreiten...**

In unserer Vision streben wir als **Ver-ein Lebensmittel.Gemeinschaft Trogen danach**, die natürlichen Kreisläufe als Ganzes zu sehen. Basierend auf diesem Verständnis handeln wir so, dass wir im Einklang mit unserer Umwelt sind. Wir hoffen mit unserer Arbeit einen Beitrag dazu zu leisten, dass unsere Böden und unser Wasser auch für unsere Kindeskin-der noch eine nährnde Lebensgrundlage bilden. Zurzeit findest du im Verein von Olivenöl, Gewürzen, Kaffee über Getrei-de, Teigwaren, Fleisch & Veganes bis hin zu Getränken, Nüssen, Trockenfrüchten allerlei ausgewählte Köstlichkeiten und auch Pflegeprodukte, die nachhaltigen Idealen entsprechend produziert werden. Unsere Produzent*innen sind (momen-tan) Baumfründ, Chalira Gewürzatelier, Dattelleien, Domleschger Safran, Geba-na, Kräuterzauber, Lehmann Bioproduk-te, Lehnerts Biohof, Lutz Demeter Hof, Nadya Ursuppe, Naturkraftwerke, Natur-öle Kressibucher, Rechsteiner Honig, Röbi

Gschwend, Schefers Süssmost, Shereida, Soyana und Tofurei Engel. Das Produk-tesegment wie auch die Produzent*in-nen können variieren – gerne gehen wir immer wieder auch auf Bedürfnisse der Vereinsmitglieder ein oder aber neue Produzent*innen melden bei uns ihre Produkte an. Die Produkte müssen kein Label tragen. Unsere Produzent*innen verzichten auf synthetische Düngemittel und Pestizide. Sie achten zudem auf einen stark eingeschränkten Einsatz von Zusatz-stoffen in den verarbeiteten Produkten. Idealerweise streben auch unsere Produ-zent*innen danach, die Kreisläufe der Na-tur zu verstehen und zu berücksichtigen. Sie treffen Massnahmen zum Schutz und der Erhaltung von den zwei wesentlichen Ressourcen sauberes Trinkwasser und nährstoffreiche Böden. Sie fördern und erhalten die Artenvielfalt. Da eine Kon-trolle nach wissenschaftlichen Kriterien für uns schwer möglich ist, schaffen wir Beziehung und damit Vertrauen.

Über unsere Foodsoft – eine Internetplatt-form – werden alle 2 Monate die Sam-melbestellungen organisiert. Sobald du Mitglied bist und eine Sammelbestellung ansteht, wirst du darüber informiert. Du lädst dein Foodsoft Konto auf und be-stellst. Wenn der Bestellzeitraum vorüber ist, werden die bestellten Lebensmittel an einem organisierten und kommunizierten Abholtage in Trogen bereitgestellt.

Als Mitglied bezahlst du einen Jahres-beitrag von CHF 80.– für Raumkosten, Internet, Transport, Administration etc. Im Gegenzug profitierst du von grossen Bestellmengen, niedrigen Margen & Mit-gestaltungsmöglichkeiten.

Diese Informationen und noch mehr fin-dest auch unter: www.guardianstrogen.ch

Seid herzlich willkommen,
für den Vorstand, Damian Zimmermann

■ **Mobiler Pumptrack in Trogen**

Das Kinderparlament «Niderenrat» der Primarschule Trogen wünschte sich schon lange eine mobile Pumptrackanlage beim Schulhaus Nideren. Eine Gruppe von Kin-dern machte sich über Anbieter von mobi-len Pumptracks, Kosten und Grösse schlau. Da eine solche Anlage auf dem Schulhaus-areal leider keinen Platz hat, wurde nach Alternativen im Dorf gesucht. Beim Kin-derdorf Pestalozzi wurden wir fündig und erhielten die Zusage, dass uns ein Platz für den Aufbau eines mobilen Pumptracks zur Verfügung gestellt würde.

Dank der guten Vernetzung mit verschie- denen «Gemeindekommissionen», erfuhren wir auch vom Mobilitätstag der Um-welt- und Energiekommission. Sie halfen mit, die Finanzierung durch verschiedene Stiftungen und eigene Gelder bereit zu stellen. Auch die Kinder werden ihren An-teil an dieses Projekt mit einem Kuchen-stand am Mobilitätstag leisten. So freuen wir uns sehr, dass wir vom 4. Mai bis zum 2. Juni 2024 eine mobile Pumptrackanlage auf dem Basketballfeld des Kinderdorf Pes-talozzi im Namen der Primarschule Trogen betreiben dürfen.

Öffnungszeiten: 4. Mai - 2. Juni 2024
9:00 – 21:00 Uhr

Wer darf mitmachen: alle Interessierten
- Eltern haften für ihre Kinder

Regeln: siehe Infoblatt bei der Anlage

Miete-Gefährte: Montag bis Freitag
13:00 bis 17:00 Uhr,
Sonntag von 11:00 – 17:00 Uhr

Beim Besucherzentrum des Kinderdorf Pestalozzi können Gefährte für CHF 5.00 inkl. Helm gemietet werden.

Verpflegung: kleine Snacks und Ge-tränke beim Besucherzentrum gegen Bezahlung

Reservationen: grössere Gruppen melden sich im Voraus bei der Lehrper-son Rebecca Wiget an: rebecca.wiget@schule-trogen.ar.ch

Wir danken schon jetzt allen herzlich, wel-che uns bei diesem Projekt tatkräftig unter-stützt haben und wünschen allen Benutzer Innen viele freudig-rollende und natürlich unfallfreie Momente auf dem Pumptrack.

Der Niderenrat und
das ganze Primarschulteam Trogen

■ **Informationen rund um SZS AG**

Vielen Dank unseren Kunden für das be-rücksichtigen im Dorfes und der Region. Es ist schön dürfen wir für Euch da sein. Unser Sortiment reicht vom Stift über das A4 Farbmultifunktionsgerät bis elektrische Tische bis hin zu professionellen Scannern oder IT. Zum Beispiel ist der MFC-J4540 für CHF. 390.00 mit 0.5 Stunden Installa-tion erhältlich. Bis Ende Mai gibt es 100.00 von Brother zurück als CASH BACK. Auch haben wir höhenverstellbare Tische ab 800.00 inklusive Lieferung in Trogen und Speicher. Mit Lexmark haben wir einen Hersteller der führend ist in Ökologie, Geräte für 7 Jahre plus, einem recycelten Kunststoffanteil von mindestens 56% und Klimaneutral ab 2035 sind Eigenschaften die Lexmark führend macht im «Printing» Business. Auch mit der Digitalisierung geht es voran und wir helfen Euch gerne. Das sind einige Beispiele unseres Sortiments.

Ab Mai 2024 sind unsere neuen Laden-Öffnungszeiten wie folgt: Montag bis Frei-tag vormittags von 8.00 – 12.00 Uhr. Für Termine ausserhalb sind wir gerne erreich-bar über Telefon oder Mail.

LUDOTHEK SPEICHER TROGEN

■ **Wussten Sie dass...**

...Sie bei uns ein Kubb ausleihen können? In der Ludothek finden Sie eine grosse Auswahl an Spielen und Spielsachen auch für draussen! Kommen Sie vorbei uns lassen Sie sich überraschen.



BIBLIOTHEK SPEICHER TROGEN

■ **Schweizer Vorlesetag 2024 – wir machen mit und suchen Sie!**

Der Schweizer Vorlesetag am 22. Mai ist ein nationaler Aktionstag, der zeigt, wie wichtig und schön Vorlesen ist. Denn regelmässiges Vorlesen schafft nicht nur Nähe, sondern unterstützt Kinder auch in ihrer Entwicklung. Dieses Jahr steht der Vorlesetag im Zeichen des **«generationsverbindenden Vorlesens»**. Dies ist eine grossartige Chance, positive Begegnungen zwischen Jung und Alt zu ermöglichen.

In der Bibliothek Speicher Trogen wollen wir eine solche Aktion starten und suchen deshalb motivierte Grosse Eltern, die den Kindern während 20-30min. vorlesen. Auch Reime, Verse oder Lieder sind möglich. Es gibt keine speziellen Vorgaben, erlaubt ist, was Freude bereitet.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann melden Sie sich bei uns! Das Team der Bibliothek Speicher Trogen freut sich auf viele bereichernde Begegnungen zwischen den Generationen!

Die Aktion funktioniert auch umgekehrt! Kinder und Jugendliche lesen bei den Senior*innen im Haus Vorderdorf in Trogen. Vorlesen schafft auch hier Nähe und öffnet Horizonte.

Möchtest Du mitmachen?

Dauer je ca. 10-15min.

Wir Bibliothekarinnen organisieren den Anlass, begleiten und helfen wenn nötig bei der Auswahl der Texte.

Anmeldung:

info@bibliost.ch / 071 344 16 13

Wir freuen uns – das BiblioTeam



BIBLIOTHEK SPEICHER TROGEN

■ **Weil Reimen glücklich macht**

Der Kabarettist und Autor Ralf Schlatter liest: *«Des Reimes willen Henk»* - Ein Roman in Reimen - Am Mittwoch, 29.05.2024, 19.30 Uhr in der Bibliothek, Hauptstrasse 18, Speicher

Ralf Schlatter erzählt ein berührendes zeitgenössisches Märchen und feiert zugleich ein grosses Fest der Sprache: Verspielt und bildstark, anspielungsreich und elegant führt der herrlich selbstironische Erzähler durch eine atemberaubend dichte Geschichte voller Fantasie, Tragikomik und geistreichem Witz. Und ja: in Reimen, von

der ersten bis zur letzten Zeile. Weil Reimen glücklich macht – uns und am Ende vielleicht auch Henk. In den Worten der Presse: «Der derzeit originellste Schweizer Roman.»

Es war einmal – vor einer guten Stunde bloss – / ein Taugenichts, des Reimes willen Henk. / Denn wie sprach seine Mutter schon, die Augen gross: / «Ach Henk, ach Henk, mit dir, da hab ich das Geschenk.» So beginnt die Geschichte von Henk, dem Schlaks vom Dorf, der auszog, sich selbst zu finden, der Zuflucht bei den Vögeln fand – den Vögel am Ende in sein Dorf zurückführen, zurück zu den Menschen und zu seiner grossen Liebe.

Ralf Schlatter, 1971 in Schaffhausen geboren, hat als Kabarettist im Duo «schön&gut» den Salzburger Stier gewonnen, den Schweizer Kabarettpreis Cornichon und den Schweizer Kleinkunstpreis. Aber er ist auch der Autor verschiedener



Romane: «Federseel», «Steingrubers Jahr» und «Muttertag», eines Erzählbandes und eines Kurzgeschichtenbandes «43'586 – Ein Schweizer Decamerone» und von «König der Welt».

Dieser Anlass wird unterstützt durch appenzell kulturell und Kulturförderung Appenzell Ausserrhodens

**Anschliessend Apéro, Kollekte
Anmeldung erwünscht**

Das BiblioTeam



DER GROSSE SCHOGGI-PIONIER AUS DEM KLEINEN WIENACHT:

■ **Tobler produzierte vor 125 Jahren Schokolade am Fließband**

1899 kam aus dem Haus Tobler in Bern erstmals industriell hergestellte Schokolade auf den Markt. Der Gründer des erfolgreichen Unternehmens wurde im Haus Nummer 107 im Weiler Tobel (Dorf Wienacht, Gemeinde Lutzenberg) geboren.

Intensiv mit dem Geschlecht der erfolgreichen Chocolatiers hat sich der in Wienacht wohnhafte Hans Briegel befasst. «Weltweit berühmt ist mit der 'Toblerone' ein Produkt, das seinen Ursprung im Weiler Tobel hat. Am 17. März 1830 wurde im Haus Nummer 107 Johann Jakob Tobler geboren. Von 1844 bis 1848 machte er eine Lehre als Zuckerbäcker in St. Gallen. Anschliessend verbrachte er 17 Wanderjahre. Sie führten ihn nach Deutschland und Frankreich, wo er seine Berufskenntnisse erweiterte. 1867 gründete er in Bern die Firma Jean Tobler Chocolat Confiserie Spécial», schreibt Hans Briegel im Buch «Wienacht, Geschichten aus einer kleinen Welt». Der Schokolade-Pionier verstarb 1905 in Bern.

■ **Sohn Theodor schaffte den Durchbruch**

1894 trat Sohn Theodor Tobler (1876 – 1941) ins väterliche Geschäft ein, dessen Leitung er schon bald übernahm. Hans Briegel: «1899 stellte Theodor als Erster Schokolade industriell her und erschloss sich damit neue Märkte im In- und Ausland.» Gemeinsam mit Kompagnon Emil Baumann wurde 1908 die Toblerone erfunden und hergestellt, die nicht zuletzt dank der aussergewöhnlichen Verpackung in Dreiecksform zum Verkaufsschlager wurde.

■ **Fusion mit Suchard**

Finanzielle Schwierigkeiten führten 1932 zur Fusion mit dem im gleichen Geschäftsfeld tätigen Unternehmen Suchard. Nach weiteren Verkäufen gehört Toblerone heu-

te dem US-Konzern Mondelez, und die Produktion erfolgt neuerdings unter anderem in der Slowakei. Noch immer aber erinnert im unter Denkmal- und Heimatschutz stehenden Weiler Tobel das altehrwürdige Haus Nummer 107 an den grossen Schokoladepionier aus dem kleinen Wienacht.

Peter Eggenberger



▲ Geburtshaus des berühmten Schokoladepioniers Johann Jakob (Jean) Tobler im Weiler Tobel im Dorf Wienacht, Gemeinde Lutzenberg.

LESERBRIEF

■ **Weniger Lärm steigert Lebensqualität in Trogen**

Ich schliesse mich ebenfalls dem Protest gegen diese Egoisten an.

Von der Politik erwarte ich, dass dem Schutz von Anwohnern und anderen Verkehrsteilnehmer endlich Rechnung getragen wird und Fahrzeuge nicht so verändert werden dürfen, dass sie durch Modifikationen lauter werden.

Von der Polizei erwarte ich dass sie Uneinsichtige konsequent verfolgen und entsprechend ahnden. Auch eine Temporeduktion bei unseren kurvigen Strassen ist zu prüfen.

Wohne gerne in Trogen, aber nicht an schönen Wochenenden, da ist der durch Poser verursachte Lärm unerträglich.

Werner Haldner

IMKERVEREIN VORDERLAND AR

■ **Entdeckungsreise Wildbienen**

Kostenloser, öffentlicher Vortrag von Gregor Tanno, Wildbienenkenner und -beobachter aus Horn, am Dienstag, 14. Mai 2024, 19.30 Uhr, im Lindensaal, Heiden



Es gibt in der Schweiz 600 Bienenarten. Gregor Tanno bringt Interessierten die faszinierende Welt der Wildbienen näher. Exemplarisch porträtiert er einzelne Wildbienenarten mit ihren Nistweisen, Lebensraum-ansprüchen und Arten der Pollensammlung. Ihre Bestäubungsleistung ist beachtlich. Was man kennt, das schätzt man!

Es werden auch Unterstützungsmöglichkeiten der Wildbienen vorgestellt: Nisthilfen, Strukturen, Blütenvielfalt, Top-Nahrungspflanzen...

Sönd willkommen!

■ **Mittagstisch für Pensionierte**

1. Mai 2024

11.45 Uhr

Restaurant Rebstock

Wir bitten um eine Anmeldung bis am Vortag bei: Uschi Reich 078 633 66 26

Wir freuen uns auf Sie.



Gemeinnütziger Frauenverein Trogen

BRASSBAND MG TROGEN

Die Brassband MG Trogen lädt zum vierten Herbst-Spass ein

Vom 15. bis 18. Oktober 2024 können Kinder ab sechs Jahren gemeinsam mit ihren Freunden die Welt der Musik entdecken. Die Brassband MG Trogen organisiert in der letzten Woche der Herbstferien Schnuppertage für Kinder mit oder ohne Musikkenntnisse.

Reinschnuppern und Musik erleben

Durch die Herbst-Spass-Tage führen erfahrene Mitglieder der Brassband MG Trogen sowie die professionellen Musiker Linus Tschopp und Maurus Rusch. Auf spielerische und altersgerechte Weise lernen die Kinder während vier Tagen die Vielfalt der Blechblasmusik kennen. Auf die Kinder wartet ein vielfältiges Programm mit verschiedenen Spielen, kleinen Wettbewerben, Kazoo-Basteln, Singen oder eine Musikwand mit verschiedenen Rhythmusinstrumenten. Alle Kinder können am letzten Tag ihren Familien ein kleines Konzert vortragen. Wir freuen uns darauf, mit den Kindern musikalische Abenteuer zu erleben und ihr Interesse an der Musik zu wecken.

Alle wichtigen Informationen

Kursort: Bühlerstrasse 3, 9043 Trogen
Kursdauer: 15. bis 18. Oktober 2024

Abschlusskonzert: Freitag, 18.10.2024, 16 Uhr

Kosten: CHF 90.- pro Kind, Verpflegung inbegriffen

Mindestalter: 6 Jahre, keine Vorkenntnisse nötig

Anmeldung: bis 18. August 2024 bei juliableiker@outlook.com

Weitere Infos: www.bbmgt.ch

Brassband MG Trogen



PFADI TROGEN

APV-Bott 2024

Am 24. März 2023 trafen sich die Trogener Altpfadis zu ihrem jährlichen APV-Bott. Die Teilnehmenden erlebten mit Traudl Eugster eine interessante Dorfführung auf den Spuren der Familie Zellweger. Nach einem Apéro im Kronen Bistro spazierten die Altpfadis in die Pfadihütte, wo die Hauptversammlung stattfand. An dieser wurden Simon Frehner v/o Moril und Gabriel Frehner v/o Flupi nach langjähriger Vorstandsarbeit und Eva Schläpfer v/o Raschka als Revisorin verabschiedet. Neu wurden Corina Sieber v/o Sherpa als neue Präsidentin, Flavia Nagel v/o Udaja als Aktuarin und Rebecca Surber v/o Ronja als Revisorin gewählt. Sie komplettieren zusammen mit Dominik Ebnetter v/o Schwafli den neuen APV-Vorstand. Nach dem offiziellen Teil verbrachten die Altpfadis einen gemütlichen Abend mit einem Raclette-Plausch.

Simon Frehner



▲ Nach 17 Jahren im APV-Vorstand übergibt Simon Frehner die APV-Grillzange an die neue Präsidentin Corina Sieber

TC SPEICHER

Neuer Vorstand

Nachdem Mark Bosshard während 20 Jahren als Präsident und Walter Schefer fast gleich lang als Kassier für die Geschicke der Genossenschaft Tennisanlagen Hinterwies (GTH), auch bekannt als TC Speicher, verantwortlich waren, fand anfangs April im Rahmen der GV eine doppelte Stabübergabe statt: Von Mark Bosshard ging das Präsidentenamt an Simone von Rickenbach und Walter Schefer übergab die Kasse an die neue Kassierin Britta Lutz. Die Verdienste der beiden abtretenden Vorstandsmitglieder wurden anlässlich der GV entsprechend gewürdigt.

Da auch dem neuen Vorstand die Jugendarbeit ein zentrales Anliegen ist, wurden neu zwei Jugendverantwortliche in den Vorstand gewählt. So werden der Tennis-

lehrer des TC Speicher, Kevin Wild, sowie Martin Schinkelshoek die Jüngsten betreuen und fördern. Weitere, bisherige Vorstandsmitglieder sind: Simon Stark (Spielleiter) und Gabriel Wehrle (Aktuar). Neu wird ab Ende Mai an jedem letzten Mittwochmittag des Monats der Kids Day durchgeführt. Unter der Leitung des Jugendverantwortlichen Kevin Wild – ehemaliger Top-100-Spieler und aktuelle Nr. 168 der Schweiz – findet ein kostenloses Tennistraining für interessierte Kinder statt. Der erste Kids Day findet am Mittwoch, den 29. Mai 2024 von 13.30 bis 16.30 Uhr statt. Weitere Informationen und Anmeldeinformationen können unter www.gthspeicher.ch eingesehen werden.

Martin Schinkelshoek



▲ v.l.n.r. Simone von Rickenbach, Britta Lutz, Mark Bosshard, Walter Schefer



■ BC Trogen Speicher

Der Badminton Club Trogen Speicher hat sich am Wochenende vom 14. und 15. April für das Playoff Final qualifiziert. Im Auswärtsspiel konnte ein 6:2 Sieg erzielt werden. Das Rückspiel wurde in St. Gallen mit 3:1 gewonnen. So wurde der Sieg über 9 Punkte rasch erkämpft.

Mit einer wundervollen Kulisse und vielen Besuchern durften wir im Riethüsli aufspielen.

Herzlichen Dank den Besuchern, Sponsoren, Gönnern und Helfern.

Am Samstag, 4. Mai spielen wir nun über die gesamte Spieldauer von 8 Spielen und hoffen auf einen guten Start, um dann am Sonntag in Yverdon den Schweizermeistertitel in der Nationalliga A zu erkämpfen.

Wir freuen uns auf diese Chance. Gerne zeigen wir Badminton auf höchstem Niveau und freuen uns, wenn wir wieder viele Zuschauer begrüßen dürfen.

Das Spiel findet am Samstag 4. Mai 2024 in der Turnhalle im Riethüsli, St. Gallen statt.

Türöffnung: 12.15 Uhr, Gäste und Sponsoren Apéro 12.30 Uhr, Cheerleader FC-St. Gallen 12.45 Uhr.

Begrüssung: Teams BC Trogen-Speicher und Gäste aus Yverdon um 13.00 Uhr.

Roman Schläpfer

■ 47. Trogner Grümpeliturnier 22. Juni / 23. Juni 2024



Anmeldebedingungen

Bitte für jede Mannschaft ein Anmeldeformular ausfüllen! Eine Mannschaft besteht aus einem Torwart und 5 Feldspielern. Ein Spieler darf nur in max. 2 Kategorien spielen.

Der Turniereinsatz beträgt Fr. 35.– für die Schülermannschaften, Fr. 50.– für die übrigen Kategorien und ist nach Erhalt des Spielplanes einzuzahlen. Versicherung ist Sache der Teilnehmer.

Anmeldung bis 02. Juni 2024

(verspätete Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden) an folgende Adresse:

Stefan Bänziger
Bruggmüli 1
9043 Trogen

Tel. 078 894 00 30
stefan@baenziger-kipper.ch

Anmeldung

Mannschaftsname: _____

Captain

Name / Vorname _____

Strasse _____

PLZ / Ort _____

Tel. Nr. _____

E-Mail _____

Geburtsdatum _____

Kategorie

(gewünschte ankreuzen, pro Anmeldung bitte eine Kategorie ankreuzen)

Herren A

Plausch

Kategorie Kindergarten / Unterstufe

(Kindergarten- und Mädchentore zählen doppelt)

Kategorie Mittelstufe

(Mädchentore zählen doppelt)

Für Fragen zu den Kategorien:
Tel. 078 894 00 30



HOFER SANITÄR GMBH
Sanitär | Heizung | Service & Reparatur

Ihr kompetenter Ansprechpartner
im Sanitär- und Heizungsbereich in
Ihrer Region.

Wir suchen einen Sanitärinstallateur.

Grund 1 | 9043 Trogen info@sanitaerhofer.ch
Telefon 071 344 13 13 | Fax 071 344 35 49 www.sanitaerhofer.ch

Der neue
**Renault
Megane E-Tech**
100% Elektrisch




RENAULT

hirn
AUTOMOBILE

Bis **470 km** Reichweite
Hirn Appenzell AG
9050 Appenzell-Meistersrüte
Tel. 071 787 36 36 · www.hirn.ch




haus vorderdorf
Pflegeheim, Wohnen mit Dienstleistungen, Tagesaufenthalte

SPITEX
Überall für alle
Appenzellerland

Einladung – Tag der offenen Tür
Kompetenzzentrum Alter & Gesundheit

Samstag, 4. Mai 2024
von 11.00 Uhr bis 15.00 Uhr
im Bahnhofsgebäude Trogen

- Besichtigung der neuen Räumlichkeiten
- Ausstellung und Beratung von Hilfsmitteln
- Blutdruck- und Blutzuckermessung
- Glücksrad mit tollen Preisen
- Offeriert werden Bratwurst und Getränke sowie Kaffee und Kuchen

Wir freuen uns auf Sie!
Spitex Appenzellerland und haus vorderdorf

Kompetenzzentrum Alter und Gesundheit, Bahnhofsgebäude, 9043 Trogen
haus vorderdorf 071 343 82 82, Spitex 071 353 54 54



wissen ^{we}
eigenart

stable

ERÖFFNUNG
«LEUEN»

10. MAI 2024
16.00 – 19.00 UHR
Oberdorf 6, Trogen

«Architekt
Ueli Frischknecht
erklärt den Umbau»

**Du bist herzlich
eingeladen!**

Willi Eugster

!!! WEINDEGUSTATION MIT CHLAPF WEINBAU GROB ST. GALLEN !!!
DER WINZER PHILIPP GROB STELLT SEINE NATURWEINE PERSÖNLICH VOR

www.wisseneigenart.net

HAUS VORDERDORF

■ Öffentlicher Veranstaltungskalender haus vorderdorf Mai

Wäldlerstrasse 4, 9043 Trogen, 071 343 82 82 sekretariat@hausvorderdorf.ch

Datum	Tag	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort / Lokalität	Anmeldung
30. April	Di.	15.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrer Josef Manser	Rest. Veranda	Nein
2. Mai	Do.	14.30 Uhr	Fahrdienst nach Migros Teufen	Parkplatz Haus vorderdorf	Anmeldung unter: 071 343 82 82 Preis Fr. 10.–
8. Mai	Mi.	14.30 Uhr	Kafistubä, mit Hausgebäck	Rest. Veranda	Nein
16. Mai	Do.	14.30 Uhr	Stobete mit Bündnermusik Andrea, Michael und Christian. Däzue gits Rüblicake	Rest. Veranda	Nein
21. Mai	Di.	15.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrer Josef Manser	Rest. Veranda	Nein
22. Mai	Mi.	15.00 Uhr	Vorlesetag Charlotte Kehl und Nikki Zünd aus der Bibliothek Speicher/Trogen	Rest. Veranda	Nein
28. Mai	Di.	15.15 Uhr	Klavierkonzert mit Priska Gut	Rest. Veranda	Nein
29. Mai	Mi.	11.30 Uhr	Öffentlicher Mittagstisch	Rest. Veranda	Anmeldung unter: 071 343 82 21

Dank Spenden können wir diverse Musikveranstaltungen kostenlos anbieten. Kommen Sie unverbindlich vorbei und geniessen Sie die Angebote. Wir freuen uns auf Sie.

Regelmässige öffentliche Veranstaltungen

→ jeden Montag	15.00 Uhr	Spiel- und Jassnachmittag Restaurant Veranda – keine Anmeldung
----------------	-----------	--

Anmeldungen gerne unter der Woche von 8.00 – 17.00 Uhr

Es sind die BEGEGNUNGEN mit MENSCHEN, die das Leben lebenswert machen.

Guy de Maupassant

■ Mann2000 – Ein Kurzfilm über Männlichkeit

Traditionelle Männlichkeitsbilder verändern sich in unserer sich wandelnden Gesellschaft. Wir diskutieren, wie Männer auf neue Gendermentalitäten reagieren und traditionelle Rollenbilder hinterfragen. Wir zeigen die Notwendigkeit, Geschlechterrollen zu überdenken und aufzubrechen, um eine vielfältigere und inklusivere Gesellschaft zu schaffen.

Idee, Regie, Konzept: Hanna-Mo Krejci

Projektleitung: Jacques Erlanger, Mira Paudler-Boss

Regieassistent: Miro Marie

Kostüm: Sarya Elena Varan

Musik: Noah Enzmann

Darstellende: Noeside, Elia Frei, Pablo Maerten, Julien Zink, Yossi, Lauro "Schweisz" Krawall, Segi, Nando Kuhn, Noah Enzmann, Jon Ramadani, David Flury, Ttmvh

Kamera: Laurin Bleiker

Makeup: Luis Stadler

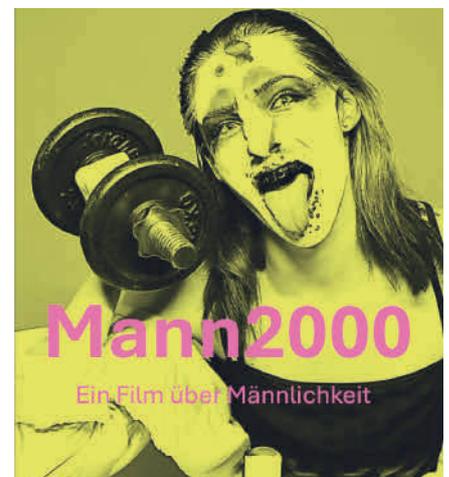
Schnitt und Edit: Anouk El Gabri

Mentorat: Karin Karinna Bühler

03. Mai 2024

Palais Bleu Trogen

Eintritt frei, Kollekte





KITCHEN DAYS

27.–28. APRIL 2024

Erleben Sie die neuesten Küchen- und Gerätetrends an den KitchenDays!

Es erwartet Sie ein interessantes Programm.

- Showroom-Führung
- Showkochen
- Gerätevorführungen
- Geschenk KitchenCross
- Grosse Auswahl an Küchengadgets
- Tipps zur Küchenpflege

BAUMANN
Der Küchenmacher

St. Leonhard-Strasse 78
9000 St.Gallen

Alle Infos zu den KitchenDays
kuechenbau.ch/kitchendays




LÖWENGARTEN
RESTAURANT · BAR · EVENTS

FRÜHLINGS GENUSS



TÄGLICH GEÖFFNET
11–23 Uhr

restaurant-loewengarten.ch
9400 Rorschach, T 071 841 94 00



appenzeller heilbad

ganz schön überraschend




Kostenfreier 3 Std.-Badeintritt
ab 60 Min. Massage | 01.05 – 30.09.24

Ein Wellnessstag für Mutter
Immer eine gute Idee, überraschen Sie Ihre Mutter mit einem Heilbad-Gutschein. Er ist einlösbar in allen Abteilungen.

071 898 33 88 | www.heilbad.ch



restaurant mineralbad

ganz schön genussvoll




Do – Sa ab 18 Uhr geöffnet

Stroganoff-Wochen im Mai
Geniessen Sie unser abwechslungsreiches Angebot. Herzlich willkommen Albert und das Restaurant Mineralbad-Team

071 898 33 88 | restaurant-mineralbad.ch

KRONENGESELLSCHAFT TROGEN

■ BEER & DINE MIT PILGRIM

Am Donnerstag, **16.05.2024 um 19.00 Uhr** im Palais bleu Trogen

Ein Schluck Himmel auf Erden!

Tauche ein in eine einzigartige kulinarische Erfahrung mit unserem exklusiven Flying Dinner, welche die besten Biere mit gehobener Küche vereint.

Im Benediktinerkloster Fischingen braut das PILGRIM-Team von Hand aussergewöhnliche Gourmetbiere nach alten überlieferten Rezepten mit dem Wissen und Technik von heute. Martin Wartmann, Mitgründer der Brauerei Kloster Fischingen, ist eine feste Grösse im Schweizer Biergeschäft und ans Aufhören denkt der 75-Jährige noch lange nicht! Wir freuen uns sehr, ihn mit seinem Wissen bei uns zu begrüssen und dass er zusammen mit unserer Bier-Sommelière

Daniela Schönenberger durch den Abend führt.

Begleitet werden die Bierspezialitäten mit Leckerbissen von unseren beiden Lieblingsköchen, Alois Imholz und Alain Carrier, welche ganz spezielle Kreationen vorbereitet haben. Entdecke die perfekten Kombinationen aus Aromen und Bieren.

Diese Veranstaltung kostet CHF 70.– pro Person und ist nur für Mitglieder. Werde jetzt Mitglied und sichere dir deinen Platz für diesen exklusiven Abend via: pia.zellweger@solnet.ch

Wir freuen uns auf einen genussvollen Abend mit euch!

Die Kronengesellschaft Trogen
www.kronengesellschaft.ch



VORANKÜNDIGUNG

■ Friedensarbeit aus Indien für die ganze Welt

Rajagopal P.V., der weltbekannte indische Friedensaktivist, bereist im Mai und Juni 2024 die Schweiz und Europa und wird in verschiedenen Städten zu hören sein – auch in Trogen am 6. Juni.



Er wird am Donnerstag, 6. Juni um 19 Uhr im Rösslisaal, Hinterdorf 5 in Trogen über seine lebenslangen Engagements für alle Ausgegrenzten, für die Ureinwohner, Landlosen, Arbeitsklaven und anderen Benachteiligten Indiens sprechen. Rajagopal ist ein grosser Menschenfreund und unglaublicher Stratege, welcher zur gleichen Zeit einfache Dorfbewohner und gewiegte Politiker ins Boot holt, um das Ziel der Gerechtigkeit für alle zu erreichen. Er arbeitet mit den Mitteln der Gewaltlosigkeit wie sie Gandhi gelehrt hat. Das sind unter anderem auch Fussmärsche, an denen Menschen aus entlegensten Dörfern zusammenkommen, um mit grosser Solidarität und machtvoller Präsenz auf den Hauptstrassen die Machthaber auf ihre Probleme aufmerksam zu machen.

Rajagopal's Botschaft wendet sich heute an alle in der Welt, die spüren, dass die Menschheit nicht so weitermachen kann. Seinen «vierfachen Ansatz zum Friedenaufbau» wird er am Abend in Trogen erläutern.

Rajagopal wurde 2023 der japanische Niwaro-Friedenspreis verliehen, mit welchem er sogleich einen «Friedensfond» gründete, um in verschiedenen Teilen der Welt den Friedenaufbau zu unterstützen.



Andrea Herold aus Trogen war viele Male in Indien und hat sich an der Bewegung Ekta Parishad von Rajagopal mitbeteiligt. 2003 hat sie an einem Barfussmarsch teilgenommen.



men. Durch ihre Vermittlung wurde die Einladung Rajagopal nach Trogen möglich.

Rajagopal spricht Englisch, die deutsche Übersetzung macht Karl-Julius Reubke, langjähriger Freund und Weggefährte. Der Abend wird mit Lichtbildern und Filmmaterial bereichert. Im Anschluss ist viel Raum für Fragen und anregende Diskussionen bei einem Apéro.

Es freuen sich Andrea Herold und Charlotte Kehl auf Euren Besuch



*wer hoch hinauf steigt, fällt tief hinunter

Carl Palatini, Anlageberater

Ein guter Rat zur rechten Zeit konnte schon viele diskret vor einem ungewollten Absturz bewahren. Wir sind auch in unangenehmen Situationen ein fairer Partner – ganz in Ihrer Nähe.

appkb.ch

Empfehlenswert.  Appenzeller Kantonalbank

SAK

2023

238 Kunden 

80 % Regionales **HOLZ** 30km Umkreis 

1.7 mio. KWH Stromproduktion  

16.6 mio. KWH Wärmeproduktion 

99.73 % Wärme aus Holz 0.27% aus Heizöl 

WÄRMEVERBUND SPEICHER-TROGEN

Seit Herbst 2012 betreibt die SAK (St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG) in Speicher-Trogen einen Wärmeverbund, aus welchem private, öffentliche und industrielle Gebäude mit Wärme versorgt werden.

INTERESSE GEWECKT?
Mehr Informationen unter sak.ch/waermeverbund oder 071 229 50 00



KINDER- & JUGENDZIRKUS SONJOLINO

■ Sonjolino spielt mit der Zeit

Wir laden Sie herzlich zu unseren Aufführungen im Zirkuszelt auf der Vögelinseggwiese ein. Der Kinder- & Jugendzirkus Sonjolino präsentiert Ihnen das diesjährige Programm «Sonjolino spielt mit der Zeit»: Lassen Sie für ca. 2 Stunden die Zeit stehen und geniessen Sie das zirzensische Können von sechzehn Kindern und Jugendlichen! Bei jeder Aufführung ist auch für Ihr kulinarisches Wohl gesorgt. Es gibt ein reichhaltiges Buffet und nach den Morgenvorstellungen zusätzlich einen Spaghettiplausch bzw. Thaicurry. Reservation und weitere Infos unter www.sonjolino.ch.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Aufführungen Vögelinsegg im Zirkuszelt, Speicher AR:

Samstag, 25. Mai, 17:30 Uhr

Sonntag, 26. Mai, 11:00 Uhr

Samstag, 1. Juni, 11:00 Uhr & 17:30 Uhr



KUL-TOUR

■ KUL-TOUR auf Vögelinsegg Musik und Kabarett im Wonnemonat Mai



Kieran Goss & Annie Kinsella

Die beiden Sing- und Songwriter sind auf Europatournee und beehren auch KUL-TOUR auf Vögelinsegg mit einem musikalischen Besuch. Die Abende mit den Beiden sind immer ein Höhepunkt im Jahresprogramm, denn mit ihren wunderschönen Balladen, der weichen, ausdrucksstarken Stimme von Annie Kinsella und natürlich den schelmischen Geschichten von Kieran Goss, bieten die beiden einen genussvollen, fröhlichen Abend.

Eintritt Fr. 45.–

ausserdem gibt es Häppchen oder etwas aus der Küche, je nach Wetter...
Sonntag, 12. Mai 17.00 Uhr

Stefan Waghübinger

«Hab ich Euch das schon erzählt?»

Das Beste aus 15 Jahren Kabarett und neue Katastrophen...

Wenn jemand in Gedanken, Worten und Werken so grandios und komisch scheitert wie Waghübinger, bleibt ihm nur, immer wieder aufzustehen, sich einen Ruck zu geben und sich auf den Barhocker zu setzen. Die besten Geschichten, für die man diese Kunstfigur liebt, werden noch einmal erzählt und mit neuen Anekdoten und Erklärungsversuchungen zu einer Achterbahn der Gefühle verschraubt. Philosophisches Granteln und liebevolle Gemeinheiten. Die Presse: «Federleicht und geschliffen. Es gibt nur wenige Kabarettisten, die es mit Waghübingers Formulierungskunst aufnehmen können – und es gibt nur ganz wenige kabarettistische Kolleginnen und

Kollegen, bei denen geschliffene Texte so federleicht durch den Saal schweben.»

Eintritt inkl. 4-Gang-Menu Fr. 85.–

Reservation unter: 071 340 09 01 / info@kul-tour.ch / www.kul-tour.ch

Freitag, 24. Mai, 18.00 Uhr



ANZEIGEN

SZS AG
PRINT | COPY | SCAN | ICT

**Ihr Büro,
unsere Passion**

9043 Trogen | info@szs-ag.ch | T 071 344 18 20 | szs-ag.ch

Vermeidung ist besser als Kompensation

- nachhaltige Spitzentechnologie
- Lebenszyklus 10 Jahre plus mit SZS AG
- regionale Betreuung aus dem Appenzellerland
- Ihr Partner für Verkauf-Beratung-Service

Mit Lexmark im Jahr 2021 eingespart:
22 Tonnen CO₂

Lexmark Carbon Neutral by 2035

Zu kaufen gesucht



Wohnhaus zum Renovieren

sofortige Barzahlung
Rufen Sie an: 071 845 45 10
Bruno Rutishauser



Film ab – Inklusion läuft ... Wir laden Sie ein zu einer besonderen Premiere im Kino Rosental Heiden.

Im Rahmen der «Nationalen Aktionstage Behindertenrechte 2024» präsentieren die Klientinnen und Klienten der Stiftung Waldheim den französisch-schweizerischen Spielfilm «Presque». («Glück auf einer Skala von 1 bis 10»)



Sonntag, 2. Juni 2024
ab 18.30 Uhr

Rosental.Das Kino.

www.kino-heiden.ch

Stiftung Waldheim
Kronenwies 1236
9428 Walzenhausen

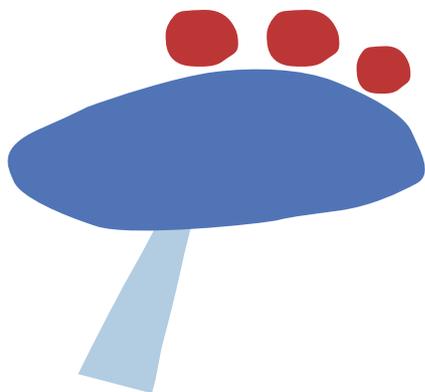


Die Heimat
für Menschen
mit Handicap.



Alarm im Darm?

Der Darm ist eng verbunden mit unserem körperlichen und psychischen Wohlbefinden. Gerne beraten wir Sie zum Thema Darmgesundheit.



Drogerie Sonderegger

Gesundheit, Schönheit, Wohlbefinden
071 344 10 22, 9042 Speicher

demeter **Werkheim Neuschwende**

Setzlings Verkauf im Werkheim Neuschwende

Der Frühling ist wieder da und unsere Gärten und Beete erwachen.

Die Gärtnerei des Werkheim Neuschwende ist schon seit vielen Jahren ein anerkannter Demeter- und Bio Suisse Betrieb. Bei uns finden Sie Schönes und Schmackhaftes für Küche und Garten. Das Sortiment umfasst Gemüse- und Salatsetzlinge, alte Tomatensorten und Kräuter.

Von Mai bis Juli findet in unserem Gewächshaus der Verkauf von Bio Setzlingen statt.
Montag bis Freitag von 09.30 Uhr bis 12.00 Uhr
und von 14.30 Uhr bis 17.00 Uhr

Für weitere Informationen besuchen Sie auch unsere Webseite: www.neuschwende.ch oder unter gaertnerei@neuschwende.ch

Verkauf: Werkheim Neuschwende,
Gewächshaus, Neuschwendli 6, 9043 Trogen

■ HEIM*WEH in Trogen

In der neuen Produktion des LABORATORIUMS FÜR ARTENSCHUTZ werden Einsamkeit und (Un)-Verbundenheit unter dem Aspekt des aktuellen Heimat(en)-Verständnisses untersucht. Während der Relaxed Performance von zweieinhalb Stunden wechseln Publikum und Ensemble die Rollen immer wieder, bewegen sich zwischen Aktionsorten, 1:1 Performances und raumgreifenden Choreografien, be-

gegnet sich ungewollt, aber geplant oder beobachten am Rand das Geschehen. Jeder Beitrag, jeder Gast hinterlässt seine Spuren – jeder Abend wird zu einem Unikat – jede Performance entzieht sich dem Vergleich – subjektives Erleben wird zelebriert. Das Projekt wächst weiter mit jedem Gast, mit jedem neuen Ort. Das LABORATORIUM FÜR ARTENSCHUTZ lädt zur individuellen Erfahrung ein, um in sich selbst

neue Fragen aufzuwerfen, sich selbst tief zu berühren und versteckte Erinnerungen wachzurufen – vielleicht entsteht ein Sehnsuchtsklang?! Am 4. Mai findet die Installation/Performance HEIM*WEH in Trogen im Rösslisaal statt. Tickets und weitere Infos auf: heim-weh.ch

Mira Boss

■ Filmreife Inklusion

Am Sonntag, 2. Juni 2024 übernehmen die Klientinnen und Klienten der Stiftung Waldheim die Hauptrolle bei einem besonderen Kinoerlebnis: Im Rahmen der «Nationale Aktionstage Behindertenrechte 2024» veranstalten sie eine öffentliche Filmvorführung im Kino Rosental Heiden. Dabei verantworten sie alle damit verbundenen Aufgaben – von der Filmauswahl über den Ticketverkauf bis hin zur Vorführung und zum Catering.

Die Klientinnen und Klienten der Stiftung Waldheim übernehmen für einmal das Kino Rosental in Heiden und gestalten es zu einem integrativen Betrieb um. Es werden Tickets verkauft, Projektoren hochgefahren, Filme eingelegt und die Kinobesucher mit Popcorn und Getränken versorgt. Passend dazu zeigt das Kino den französisch-schweizerischen Spielfilm «Presque» («Glück auf einer Skala von 1 bis 10»). Der Film zeigt auf humoristische aber auch tiefgründige Art, wie der verschlossene Leichenbestatter Louis und der philosophisch gebildete, aber durch eine zerebrale Lähmung körperlich beeinträchtigte Igor während eines Roadtrips von Lausanne nach Südfrankreich die Welt des jeweils anderen verstehen und akzeptieren lernen.

Nationalen Aktionstage Behindertenrechte

Mit diesem besonderen Filmabend setzt die Stiftung Waldheim ein Zeichen und regt die Öffentlichkeit dazu an, über die gesellschaftliche Integration von Menschen mit kognitiver Beeinträchtigung zu reflektieren. Hierfür schlüpfen gleich mehrere Klientinnen und Klienten in die Rolle der Kinobetreiber. Sie alle werden je nach persönlichen Stärken und Vorlieben in verschiedenen Bereichen des Kinobetriebs eingesetzt. Dabei zeigen sie, dass kognitiv beeinträchtigte Menschen auf ihre ganz eigene Art und Weise einen aktiven Beitrag in der Gesellschaft leisten können. Hintergrund der Aktion sind die «Nationale Aktionstage Behindertenrechte 2024», an denen verschiedene Institutionen aus der ganzen Schweiz teilnehmen. Dazu gehört es, dass die Protagonisten jeweils

eine aktive und vor allem auch sichtbare Rolle im Rahmen eines besonderen Anlasses übernehmen. Das führt einerseits zu bereichernden Begegnungen zwischen Menschen mit und ohne Beeinträchtigung und vermittelt andererseits auch frische Denkanstösse für das gesellschaftliche Miteinander. Filmstart im Kino Rosental ist um 18.30 Uhr.

Kurzportraits

Die Stiftung Waldheim – die Heimat für Menschen mit Handicap, 1943 gegründet, ist die Stiftung Waldheim heute die Institution mit den meisten Wohnheimplätzen für Menschen mit Behinderung in der Ostschweiz. Ihre sechs Wohnheime in Appenzell Ausserrhoden bieten rund 200 Erwachsenen eine Heimat auf Lebenszeit. Dazu gehören: Menschen mit geistiger oder psychischer Behinderung. Menschen mit zusätzlicher körperlicher Behinderung. Menschen mit Wahrnehmungsstörungen. Mit mehr als 300 Mitarbeitenden ist die nach modernen fachlichen und betrieblichen Konzepten geführte Stiftung eine der grossen Arbeitgeberinnen im Appenzeller Vorderland.

Kontakt: Christian Petrollini Kommunikation & Marketing

Telefon: +41 071 886 66 19

Fax: +41 071 886 66 17

E-Mail: christian.petrollini@stiftung-waldheim.ch, www.stiftung-waldheim.ch

Genossenschaft Kino Rosental

In unserem schönen Kinosaal werden an verschiedenen Tagen aktuelle Filme vor-

geführt. Am Freitag- und Samstagabend um 19.15 Uhr trifft man sich vorher, in der legendären Rosenbar. Die Architektur und auch das Mobiliar aus den 50er-Jahren machen in diesem Haus das unverwechselbare Ambiente aus. Wenn im Kino Rosental in Heiden immer noch jedes Wochenende der Projektor eingeschaltet wird, ist dies nicht selbstverständlich. Von den Lichtspieltheatern in der Region hat kaum eines überlebt. Dass es in Heiden noch ein Kino gibt, hat mit Gallus Heeb, dem langjährigen Besitzer, zu tun. Nach seiner Pensionierung übernahm 1999 auf Initiative des Lions-Clubs eine Genossenschaft den Kinobetrieb und 2014 die Liegenschaft. Vor der Wiedereröffnung im August 2000 wurde der Saal unter Beizug der Denkmalpflege sanft renoviert. Das Kino konnte 2012 die Umstellung von der 35mm-Projektion auf Digitalprojektion realisieren.

Kontakt:

Telefon: 071 891 36 36

E-Mail: info@kino-heiden.ch

www.kino-heiden.ch



▲ Die Klientinnen und Klienten der Stiftung Waldheim übernehmen unterschiedliche und sichtbar aktive Rollen rund um den Kinobetrieb.

WELZ

Ihr Schreiner,
Planer und
Innenarchitekt

Vom Baum zum Bad – seit 1884.

Seit 140 Jahren verarbeiten wir den natürlichen Rohstoff Holz unter anderem zu feinen Badezimmern und leben Nachhaltigkeit durch Regionalität, Qualität und Top-Service auch nach dem Bau.

Alles zum
Jubiläumsjahr:
140jahre.welz.ch



140
JAHRE



**Mit grosser
Sorgfalt bei
der Arbeit.**

Mettler&TannerAG

Bauen ist Vertrauenssache.

Erzählen Sie uns von Ihrem Bauvorhaben. Tel. 071 333 15 90

www.kundenmaurer.ch

Mettler & Tanner AG, Ebni 15, 9053 Teufen

www.mettler-tanner.ch



FRISCHKNECHT // SCHIESS



- Historische Gebäude
- Holzbau mit regionalem Massivholz
- Fassaden, Schindel- und Dacharbeiten, Vorfenster mit Schieber
- Architektur, Möbelentwurf
- Innenausbau und Möbel

071 344 14 14
POST@FRISCHKNECHT-SCHIESS.CH

■ Rosental. Das Kino in Heiden. Program Mai 2024

DATUM	ZEIT	TITEL	ALTER	SPR
Mi 1.5.	15:00	Sowas von super!	6/4	D
Fr 3.5.	20:00	Oh la la – Wer ahnt denn sowas?	8/6	D
Sa 4.5.	17:00	Von der Alp auf die Musicalbühne mit Filmmacher Christian Gwerder	6/4	D
Sa 4.5.	20:00	Echte Schweizer	10/8	dialekt
So 5.5.	15:00	Das Geheimnis von La Mancha	8/6	D
So 5.5.	19:30	Arthur the King	8/6	D
Di 7.5.	14:15	Nachmittagskino: Once around the World	10/8	D
Di 7.5.	19:00	Operation Silence – Die Affäre Flückiger mit Regisseur Werner Schweizer	12/10	D
Mi 8.5.	15:00	Das Geheimnis von La Mancha	8/6	D
Fr 10.5.	20:00	Back to Black	12/10	E/d
Sa 11.5.	17:00	Arthur the King	8/6	D
Sa 11.5.	20:00	C'è ancora domani	12/10	Ital/d
So 12.5.	15:00	Sowas von super!	6/4	D
So 12.5.	19:30	Zehn Jahre	6/4	dialekt
Di 14.5.	19:30	Omegäng	10/8	dialekt
Mi 15.5.	15:00	Das Geheimnis von La Mancha	8/6	D
Mi 15.5.	20:00	Cinéclub: Un beau matin	16/16	OV/d
Fr 17.5.	20:00	Filmhit		
Sa 18.5.	17:00	Feld, Acker, Wiese	10/8	dialekt
Sa 18.5.	20:00	Radical	12/10	D
So 19.5.	15:00	Garfield – Der Film	8/6	dialekt
So 19.5.	19:30	Echte Schweizer	10/8	dialekt
Mo 20.5.	15:00	Garfield – Der Film	8/6	dialekt
Mo 20.5.	19:30	Von der Alp auf die Musicalbühne	6/4	D
Di 21.5.	19:30	Echte Schweizer	10/8	dialekt
Mi 22.5.	15:00	Sowas von super!	6/4	D
Fr 24.5.	20:00	Arthur the King	8/6	D
Sa 25.5.	17:00	Omegäng	10/8	dialekt
Sa 25.5.	20:00	C'è ancora domani	12/10	Ital/d
So 26.5.	15:00	Sowas von super!	6/4	D
So 26.5.	19:30	Operation Silence – Die Affäre Flückiger	12/10	D
Di 28.5.	19:30	Zehn Jahre	6/4	dialekt
Mi 29.5.	15:00	Garfield – Der Film	8/6	dialekt
Fr 31.5.	20:00	Filmhit		

■ Un beau matin – Ein leuchtendes und leichtfüssiges Werk

Regisseurin Mia Hansen-Løve siedelt ihren neusten Film in einem farbenfrohen Paris an. «Un beau matin» ist eine filmische Sinfonie über eine leidenschaftliche Amour fou, eine wunderbare Dreiecksgeschichte ganz nach dem Motto: Alte Liebe rostet nicht. Dargestellt von einer ausgezeichneten Crew. Allen voran Léa Seydoux. Sie brilliert als ganz normale Mutter und beeindruckt in ihren Rollen als Erzieherin, Tochter und Geliebte mit ehrlicher Verletzlichkeit und Charme.

Cinéclub Rosental: Mi 15. Mai 20.00 Uhr
Die Rosenbar lädt ab 19.15 Uhr zum Saisonabschluss! (Katja Laux)



KINO ROSENTAL

■ Veranstaltungshinweis

Samstag, 4. Mai 2024, 17.00 Uhr

Von der Alp auf die Musicalbühne

Christian Gwerder's Tanz zwischen zwei Welten

Ein herzerwärmender Low Budget-Dokumentarfilm aus dem Muotatal. Der Film zeigt den unkonventionellen Weg des gelernten Zimmermanns und Äplers Christian Gwerder. Vor einigen Jahren erfüllte er sich seinen Traum und absolvierte eine mehrjährige, professionelle Musicalschule. Dieser «Tanz zwischen zwei Welten» war für den Naturburschen eine Herausforderung. Im Film erfährt man, wie Christian Gwerder den Spagat zwischen Alpidylle und der glamourösen Welt der Showbühnen meistert.

Filmgespräch mit Regisseur und Protagonist Christian Gwerder und Verleiher Roger Bürgler

Dienstag, 7. Mai 2024, 19.00 Uhr

Operation Silence – Die Affäre Flückiger

Herbst 1977, der Berner Offiziersaspirant Flückiger wird tot aufgefunden. Es ist einer der ungelösten Kriminalfälle der Schweiz in der explosiven Zeit des Jura-Konflikts. Wer hat Schuld an seinem Tod? Die RAF, die Béliers, war es ein Unfall oder Absicht? Im Film werden unbequeme Fragen gestellt, die Furgler und die offizielle Schweiz unterdrücken wollten. Der Regisseur begibt sich auf Spurensuche und versucht Licht hinter die mysteriösen Ereignisse zu bringen.

Filmgespräch mit Regisseur und Autor Werner Schweizer

Für alle Anlässe bitte per Mail reservieren unter info@kino-heiden.ch



BIO-HÖCK APPENZELLERLAND

■ Bio-Setzlingsbörse

Eine grosse Setzlings-Vielfalt an alten Sorten Gemüse, Blumen, Kräuter, Raritäten, pro specia rara, Mehrjähriges, Gärtner-Kafi. Vorbeischaun lohnt sich!

Sa, 11. Mai 2024, 8 – 12 Uhr
Teufen Hechtremise (unterhalb Kirche)

Michaela Sonderegger



APPENZELL AUSSERRHODEN WANDRWEGE VAW

■ Geführte Wanderungen

DIENSTAG, 7. MAI 2024

**ZUM MITTELPUNKT VON
APPENZELL AUSSERRHODEN**

Wer weiss, wo der Kantonsmittelpunkt von Appenzell Ausserrhoden liegt? Es ist schon eine etwas besondere Geschichte, der sich nachzuspüren lohnt. Markiert ist er an einem unauffälligen Ort, aber Hans-Ruedi Fricker, der letztes Jahr verstorbene Künstler aus Trogen, hat es sich nicht nehmen lassen, dies auf die ihm eigene Weise zu tun. Auf unserem Weg von Teufen nach Trogen werden wir an diesem sogenannten Geometer-Denkmal vorbeikommen und sowohl den Vermessern wie auch dem Künstler gedenken. Dann geht es über die Hügel nach Trogen, wo wir in der neu eröffneten Krone am Landsgemeindeplatz unseren verdienten Zvieri einnehmen.

Route: Teufen Bahnhof – Lortanne – Wette (Pfauen) – Dietenschwendi – Neppenegg – Unterbach – Sand – Trogen, Landsgemeindeplatz
Distanz: 8,6 km, Zeit: 2 ½ Std. Anforderungen: tief

Treffpunkt: 13.00 Uhr, 9053 Teufen, Bahnhof

Rückreise: 17.15 Uhr, 9043 Trogen, Landsgemeindeplatz

Anmeldung bis Sonntag, 5. Mai 2024 19.00 Uhr über die Homepage, per E-Mail an urs.vondaeniken@appenzeller-wanderwege.ch oder per Tel: 079 660 24 92 oder per Tel: 079 697 22 04

AUFFAHRTSDONNERSTAG, 9. MAI 2024

**RICKENPASS – RENDEZVOUS AN
AUFFAHRT**

Diese Auffahrts-Wanderung ist perfekt für Familien geeignet, die gemeinsam die Natur entdecken möchten. Nutzen Sie den Feiertag für eine sportliche Wanderung und steigen mit uns von Uznach auf den Rickenpass. Geniessen Sie beim Picknick unterwegs die herrliche Aussicht auf die Linthebene und den Zürichsee. Auf dem Ricken können wir ein feines Zvieri im Restaurant geniessen, bevor wir die Heimreise mit dem Postauto antreten.

Route: Uznach – Lindenplatz – Scheibüel – Hinterschümbel – Chäseren – Rickenpass

Distanz: 14 km, Zeit: 4 Std. Anforderungen: mittel

Treffpunkt: 09.45 Uhr, 8730 Uznach, Bahnhof

Rückreise: 16.14 Uhr, 8726 Ricken SG, Kirche, Bushaltestelle

Anmeldung bis Dienstag, 7. Mai 2024 19.00 Uhr über die Homepage, per E-Mail an ruth.rueesch@appenzeller-wanderwege.ch oder per Tel: 079 400 41 15

SAMSTAG, 18. MAI 2024

**JASS- UND SPIELWANDERUNG
AUF DEN WINZERBERG**

Nach einem geglückten Start im Jahr 2023 möchten wir die Spiel- und Jasswanderung erneut anbieten. Dieses Mal führt es uns auf den Winzenberg in die Frohe Aussicht. Wir starten in Lütisburg Station und beobachten, wie der Gonzenbach, die Thur und der Necker zu einem grossen Fluss anschwellen. Anschliessend steigen wir über die drei «Berge» (Herrensberg, Oberschauenberg, Winzenberg) und geniessen in der frohen Aussicht ein feines Mittagessen und fröhnen anschliessend unserem grossen Hobby Jassen und Spielen. Wir lassen uns dabei genügend Zeit und wandern am späteren Nachmittag über Oberrindal zurück nach Bichwil

Route: Lütisburg Station – Lütisburg Dorf – Ganterschwil – Anzenwil – Oberschauenberg – Winzenberg – JASSEN/SPIELEN – Oberrindal – Bichwil

Distanz: 15,6 km, Zeit: 4 ½ Std. Anforderungen: mittel

Treffpunkt: 08.20 Uhr, 9604 Lütisburg, Bahnhof

Rückreise: 17.45 Uhr, 9248 Bichwil, Dorf, Bushaltestelle

Anmeldung bis Donnerstag, 16. Mai 2024 19.00 Uhr über die Homepage, per E-Mail an margrit.geel@appenzeller-wanderwege.ch oder per Tel: 079 749 36 55

ANZEIGEN



Traditionelles Handwerk im Einklang mit Trends und modernen Materialien.



Falk Holzwerkstatt AG
9042 Speicher 071344 28 33 falk-holzwerkstatt.ch



Quellen Agenda: Veranstaltungen auf www.trogen.ch weitere Details siehe: www.trogen.ch/veranstaltungen Termine über längere Zeiträume sind hier nicht aufgeführt.

Veranstaltungen vom 26. April 2024 bis 31. Mai 2024

DATUM	UHRZEIT	VERANSTALTUNG/ORGANISATOR	ORT/LOKALITÄT
29. Oktober 2023 – 4. August 2024		Ausstellung Amelia Magro/ Tel. 079 399 97 55/ info@museumfuerlebensgeschichten.ch/ http://www.museumfuerlebensgeschichten.ch	Hof Speicher
15. März – 17. Mai	ab 19.00 Uhr	hansjörg rekade – ausstellung/https://www.rab-bar.ch	RAB Bar
26. April	19.30 Uhr	Paula & Karol (PL) Konzert - Pop Folk Duet aus Polen	Cafe Ernst
26. April	ab 20.30 Uhr	flanke - konzertbar /https://www.rab-bar.ch	RAB Bar
27. April	9.30 bis 17.00 Uhr	Appenzeller Kräuterheilkunde und Heiltraditionen/info@alpstein-naturmedizin.ch/https://www.webmittelland.ch/cms/index.php?option=com_content&view=article&id=5223	Trogen und Umgebung
27. April	18.00 Uhr	Offene Jam-Session	Krone Trogen
28. April	10.00 bis 17.00 Uhr	Schwitzhütte/Tel. 079 219 71 07/robert@allerwerk.ch/ http://inipi.ch/frame.htm	Schwitzhüttenplatz
30. April	19.30 bis 22.00 Uhr	Öffentliche Versammlung zur Information über die Totalrevision des Wasserversorgungsreglements verbunden mit dem Start der Volksdiskussion und Vernehmlassung	Singsaal der Arche, Kantonsschule Trogen
1. Mai	ab 11:45 Uhr	Mittagstisch für Pensionierte	Rest . Rebstock Trogen
1. Mai	19:00 bis 22:00 Uhr	Nielen-Pyramiden herstellen, Anmeldung bis am Montag, 15. April 2024 bei Cornelia Welz, Tel. 076 401 53 47 oder info@landfrauen-trogen.ch oder via Homepage.	Primarschulhaus Nideren
3. Mai	19:00 bis 20:00 Uhr	Filmvorführung: Mann2000/ Tel. +41 79 950 79 27/hanna-mo@gmx.ch	Palais Bleu
3. Mai	19:30 bis 20:50 Uhr	Nachtigall/ Tel. 076 410 51 93/info@saentisbarock.ch/https://www.saentisbarock.ch	evang.-ref. Kirche Trogen
4. Mai		Familienanlass Pfadi Trogen/ al@pfaditrogen.ch/https://pfaditrogen.ch/	9043 Trogen
4. Mai	9:00 bis 16:00 Uhr	Tag der offenen Werkhalle, info@naegeli-holzbau.ch https://www.naegeli-holzbau.ch	Nägeli AG, Unteres Sägli 1 9042 Speicher
4. Mai	11:00 bis 16:00 Uhr	Trogen rollt, Tel. 078 842 66 28, jasmin.kaufmann@trogen.ar.ch	Kinderdorf Pestalozzi
4. Mai	ab 19:00 Uhr	Performance-Kunst: Heim*Weh	Rösslisaal
5. Mai	9:30 bis 16:30 Uhr	Heilpflanzen zwischen Haustür und Gartentor, info@alpstein-naturmedizin.ch, https://www.wurzelwerk-naturgarten.ch/heilpflanzen/	Werde Garten, Niederen, Trogen
7. Mai	15:00 bis 17:00 Uhr	Frauenkaffee, Frauen-K (0764120754 / frauen-k@outlook.com)	Besucherzentrum im Kinderdorf Pestalozzi
11. Mai	15:00 bis 16:00 Uhr	Führung durch Ausstellung Amelia Magro, info@museumfuerlebensgeschichten.ch, http://www.museumfuerlebensgeschichten.ch	Hof Speicher
12. Mai	10:00 bis 17:00 Uhr	Schwitzhütte, Tel. 079 219 7107, robert@allerwerk.ch http://inipi.ch/frame.htm	Schwitzhüttenplatz
14. Mai	19:30 bis 21:30 Uhr	Schamanischer Trommelkreis, mehr auf allerwerk.ch	Praxisraum, Bergweg 3
14. Mai	18:30 bis 19:30 Uhr	LachYoga mit Thomas Schwizer	Schopfacker 16
14. Mai	17:00 bis 20:00 Uhr	Sprechstunde: Fragen zum Wasserversorgungsreglement stellen und Rückmeldungen dazu anbringen. (s. Artikel Seite 6)	Gemeindehaus Trogen
18. Mai 2024 – 20. Mai		Pfingstlager Pfadi Trogen, al@pfaditrogen.ch, https://pfaditrogen.ch/ https://pfaditrogen.ch/	9043 Trogen
24. Mai	ab 19:00 Uhr	kunstbar - miriam karner	RAB Bar
25. Mai	9:00 bis 15:00 Uhr	Krämermarkt, marktfrauentrogen@gmx.ch	Landsgemeindeplatz
26. Mai	10:00 bis 17:00 Uhr	Schwitzhütte, Tel. 079 219 7107, robert@allerwerk.ch http://inipi.ch/frame.htm	Schwitzhüttenplatz
26. Mai	ab 14 Uhr	Musig-Stobete im Gasthaus Schäfli, 071 344 13 15, schaefli.trogen@bluewin.ch	Landsgemeindeplatz 9
30. Mai	19:30 bis 21:30 Uhr	Schamanischer Trommelkreis, mehr auf allerwerk.ch	Praxisraum, Bergweg 3

DATUM	ABFUHR	ORT / BESONDERE BESTIMMUNGEN
APRIL 29. April	 Grünabfuhr	Bereitstellung der grünen Container wie bisher Es wird nur der Containerinhalt sowie zusammengebundene Astbündel mitgenommen.
MAI 13. Mai 27. Mai	 Grünabfuhr	Bereitstellung der grünen Container wie bisher Es wird nur der Containerinhalt sowie zusammengebundene Astbündel mitgenommen.